

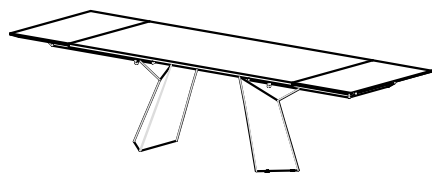
BASI + TELAIO - BASES + FRAMES
SOCKEL + GESTELL - SOCLE + STRUCTURE
BASE + ESTRUCTURA - БАЗЫ + ПАМА

ARTISTICO 20.59 - 20.64 - 20.60



PAG. 5

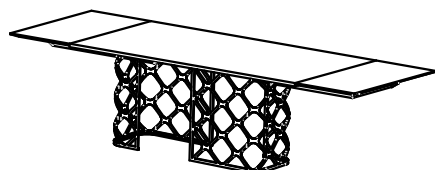
FIANDRE 20.46 - 20.47 - 20.65



PAG. 7

MAJESTY

20.85 - 20.86 - 20.87 - 20.88 - 20.89



PAG. 9

MILLENNIUM 20.40 - 20.41 - 20.66



PAG. 10

MADE IN ITALY



B 4 LIVING Spa

Via Direttissima del Conero, 51
60021 Camerano (AN) - I
ITALY

Tel. +39.071.7300032

www.bontempi.it

EXPORT

Tel. +39.071.7304112

www.bontempicasa.com

BONTEMPI
CASA

- Ⓘ PIANO IN LEGNO
- ⒼⒷ WOODEN TOP
- Ⓓ HOLZPLATTE
- Ⓕ PLATEAU EN BOIS
- Ⓔ SOBRE EN MADERA
- ⓇⓊ СТОЛЕШНИЦА ИЗ ДЕРЕВА

PAG. 14

- Ⓘ PIANO IN CRISTALLO
- ⒼⒷ GLASS TOP
- Ⓓ GLASPLATTE
- Ⓕ PLATEAU EN VERRE
- Ⓔ SOBRE EN CRISTAL
- ⓇⓊ СТОЛЕШНИЦА ИЗ СТЕКЛА

PAG. 19

- Ⓘ PIANO IN SUPERCERAMICA E SUPERMARMO
- ⒼⒷ SUPERCERAMICA AND SUPERMARBLE TOPS
- Ⓓ SUPER KERAMIK UND SUPERMARMOR PLATTE
- Ⓕ PLATEAUX EN SUPERCERAMICA ET SUPERMARBRE
- Ⓔ SOBRES EN SUPERCERAMICA Y SUPERMÁRMOL
- ⓇⓊ СТОЛЕШНИЦЫ ИЗ СУПЕРКЕРАМИКИ И СУПЕРМАРМОРА

PAG. 24

- Ⓘ APERTURA / CHIUSURA
- ⒼⒷ OPENING / CLOSING
- Ⓓ ÖFFNUNG / SCHLIEßUNG
- Ⓕ OUVERTURE / FERMETURE
- Ⓔ APERTURA / CIERRE
- ⓇⓊ ОТКРЫТИЕ/ЗАКРЫТИЕ

PAG. 29

*Grazie per aver scelto BONTEMPI CASA.
Thanks for choosing BONTEMPI CASA.
Merci d'avoir choisi BONTEMPI CASA.
Danke für Ihre Wahl an BONTEMPI CASA.
Gracias por elegir BONTEMPI CASA.
Спасибо, что вы выбрали BONTEMPI CASA.*



ATTENZIONE:

Il corretto funzionamento dell'articolo è garantito solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.

Istruzione di montaggio, uso e manutenzione da consegnare al consumatore finale.
Per la pulizia utilizzare un panno di cotone umido d'acqua.

WARNING:

**The item operates properly only if you strictly follow these instructions.
Please keep it apart.**

Please give end-user assembly, use and maintenance instructions.
For cleaning, use a wet cotton cloth. Please use only water.

ATTENTION:

Le respect des instructions d'utilisation et un usage approprié garantissent le fonctionnement correct de l'article. Il est donc nécessaire de les lire et de les conserver.

Les notices de montage, d'utilisation et d'entretien doivent être remises au consommateur.
Pour le nettoyage utiliser un chiffon de coton humide.

ACHTUNG:

Die korrekte Ausgestaltung des Artikels ist nur bei der richtige Verwendung der Anleitungen gewährleistet, deshalb diese gehalten.

Montage-, Gebrauchs- und Wartungsanleitung an Endverbraucher zustellen.
Reinigen nur mit einem nassen Wasser Baumwolle Tuch.

ATENCION:

El correcto funcionamiento del artículo está garantizado solamente con el uso apropiado de las instrucciones adjuntas, por ello es necesario conservarlas.

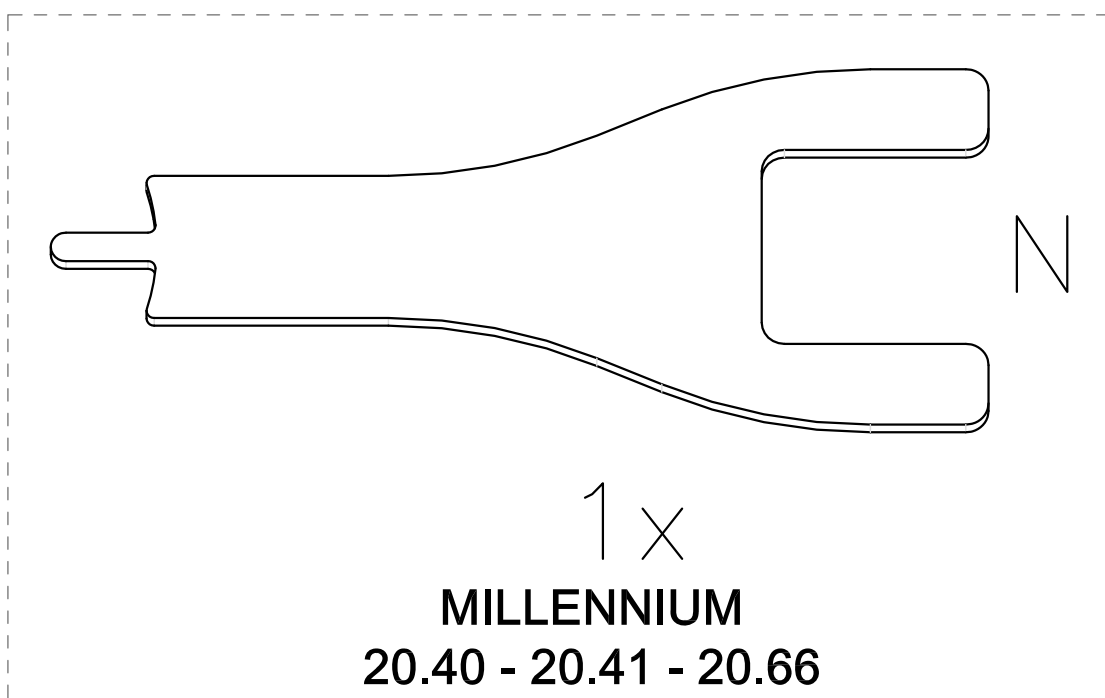
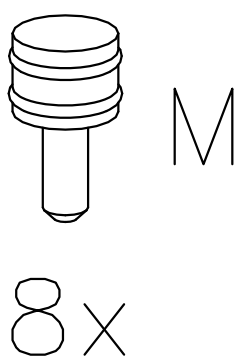
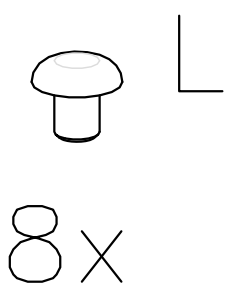
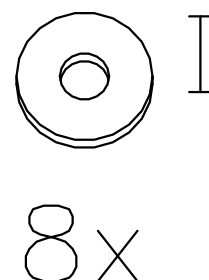
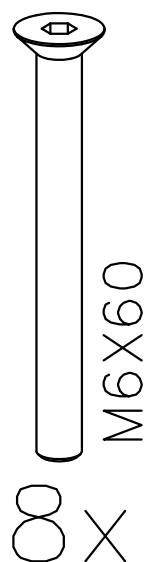
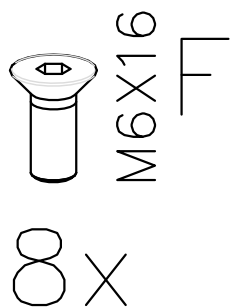
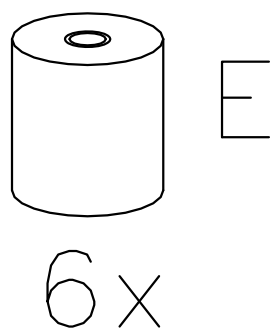
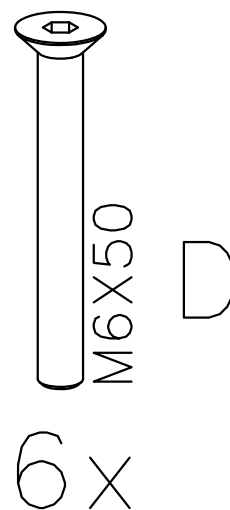
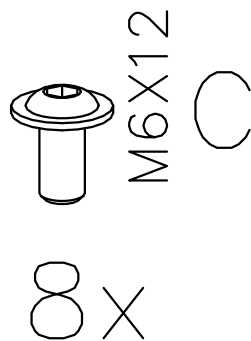
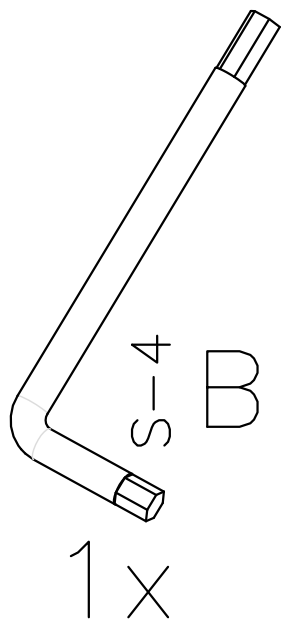
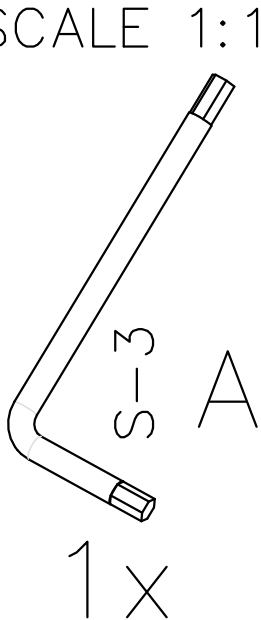
Las instrucciones de montaje, utilización y mantenimiento deben ser entregadas al consumidor final. Para la limpieza se debe utilizar un paño de algodón húmedo.
Utilizar solo agua.

ВНИМАНИЕ:

Правильное функционирование данного артикула гарантировано только при использовании следующей инструкции, поэтому ее необходимо сохранять.

Инструкции монтажа, использования и технического обслуживания для передачи конечному потребителю. Для ухода использовать влажную хлопчатобумажную ткань.

SCALA 1:1
SCALE 1:1

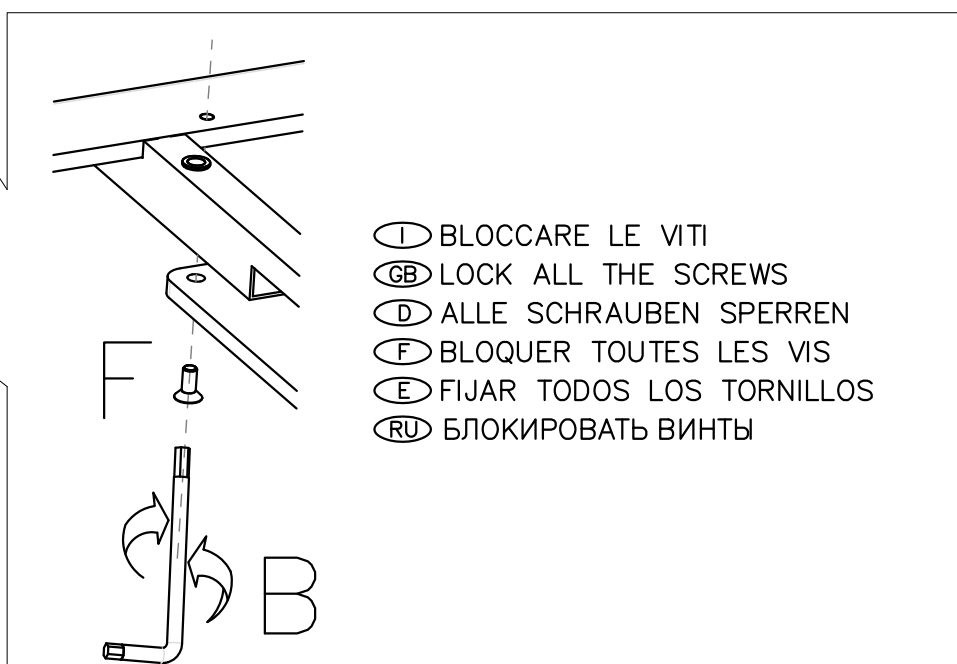
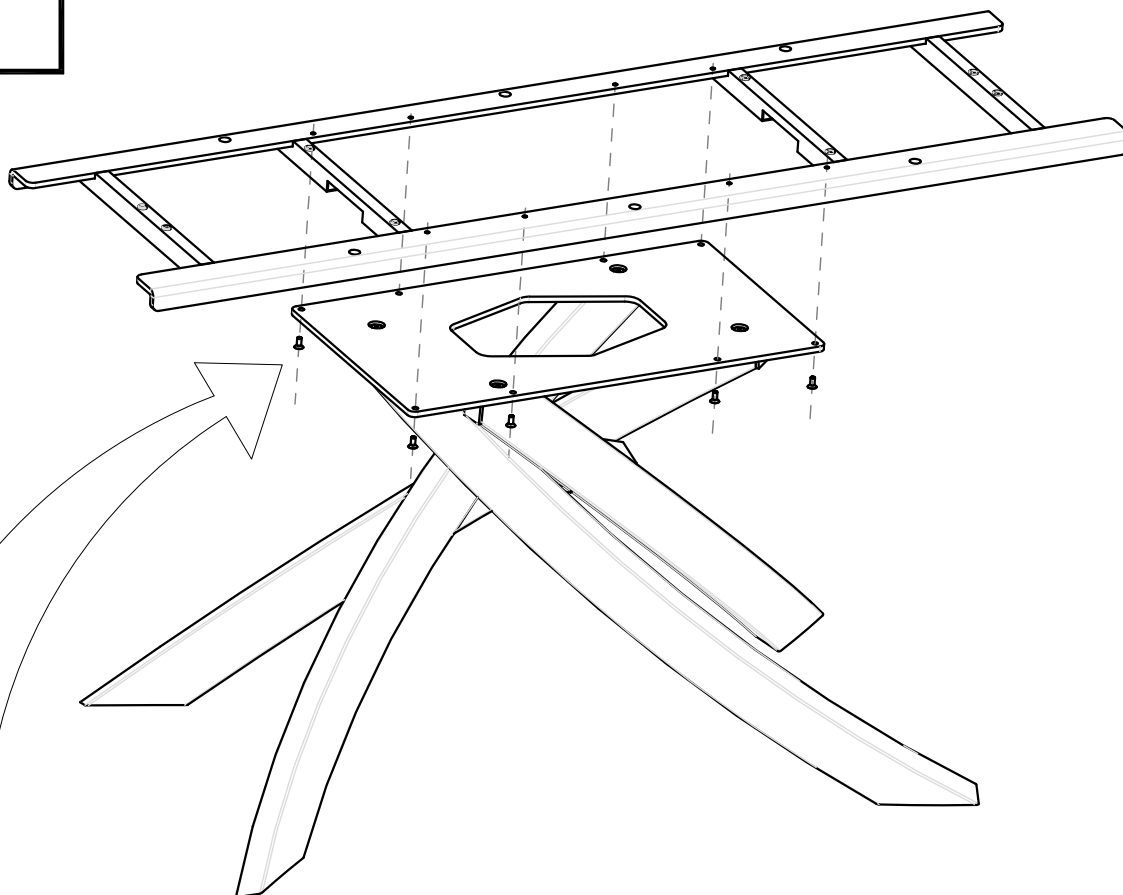


MILLENNIUM
20.40 - 20.41 - 20.66

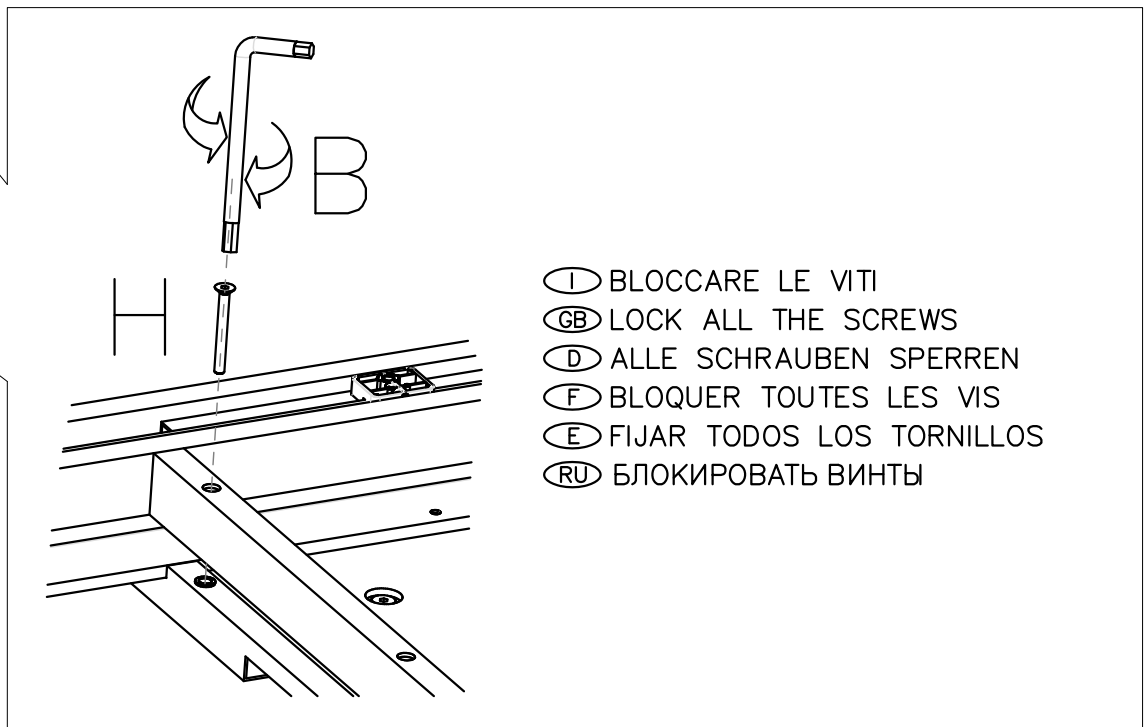
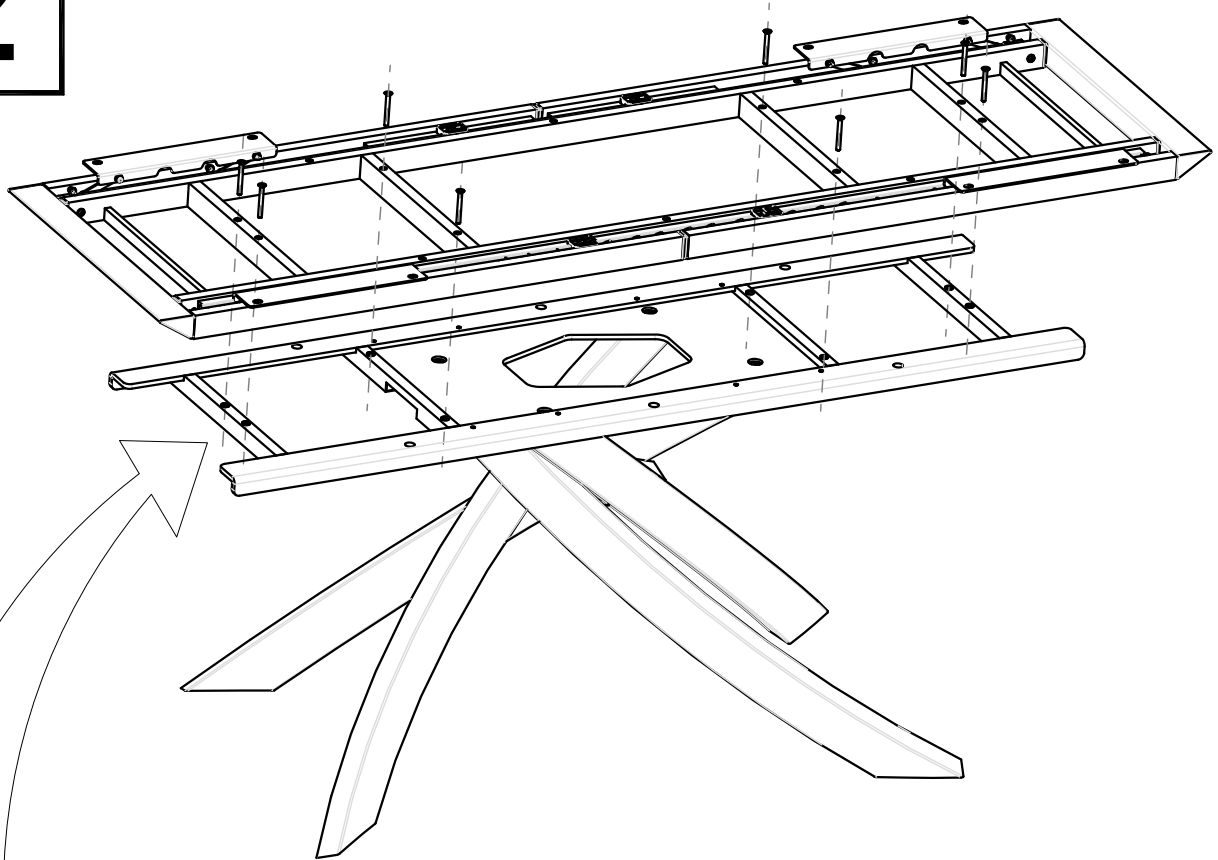
ARTISTICO

20.59 - 20.64 - 20.60

1



2

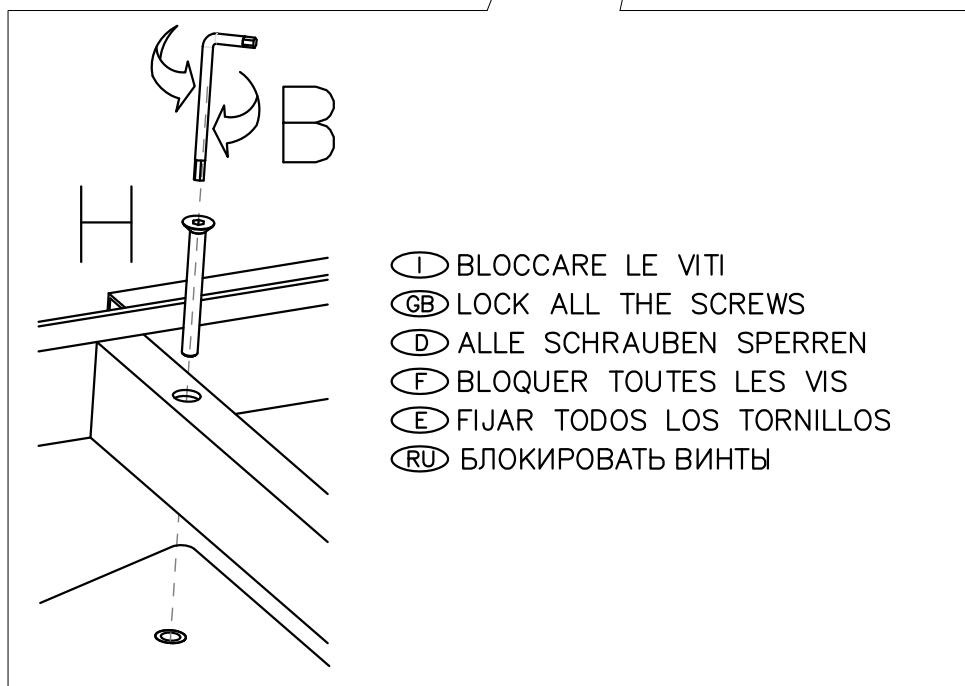
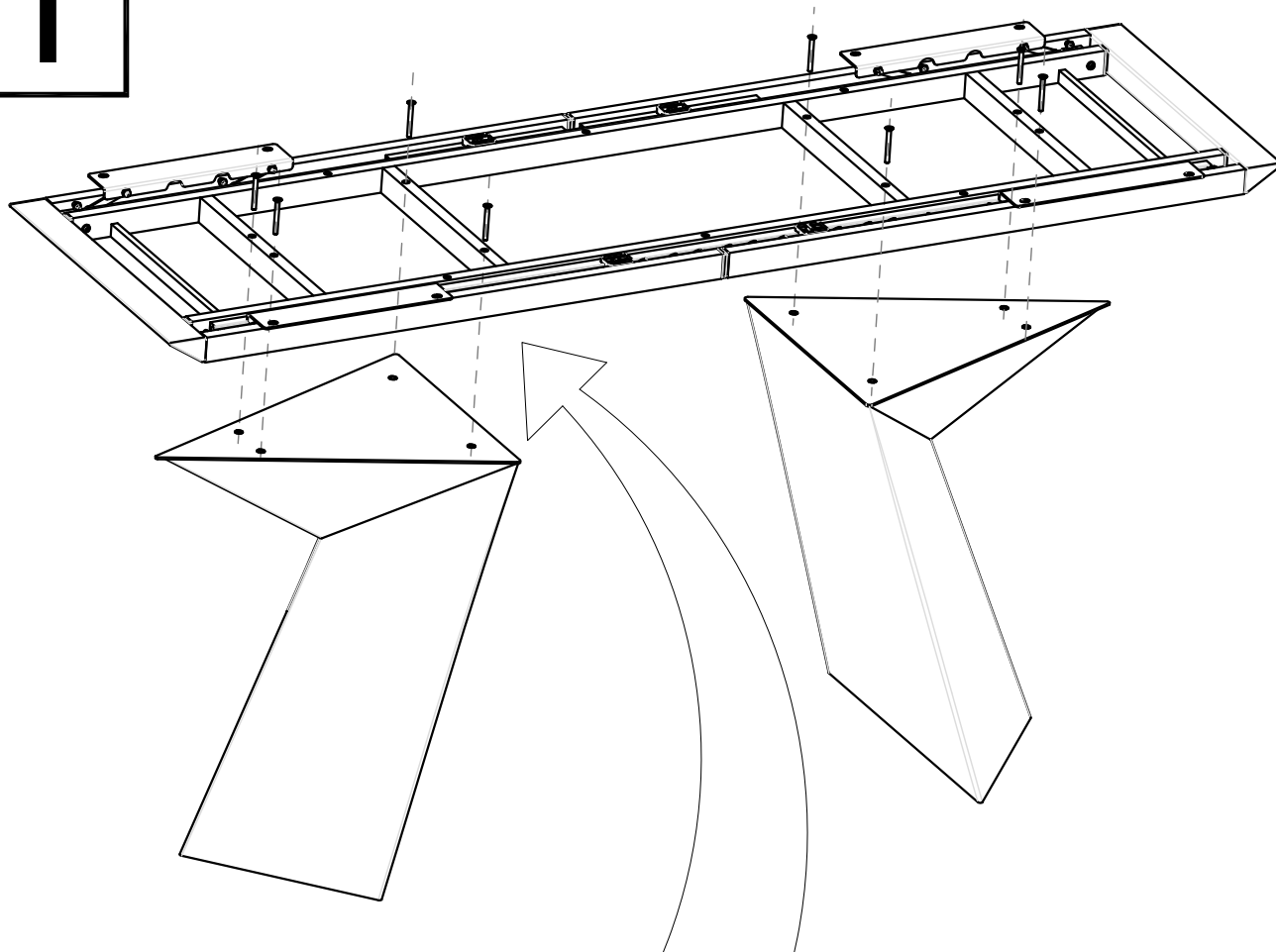


- Ⓡ BLOCCARE LE VITI
- ⓊⓁⓀ LOCK ALL THE SCREWS
- ⓁⓂ ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- ⓁⓂ BLOQUER TOUTES LES VIS
- ⓁⓂ FIJAR TODOS LOS TORNILLOS
- ⓁⓂ БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

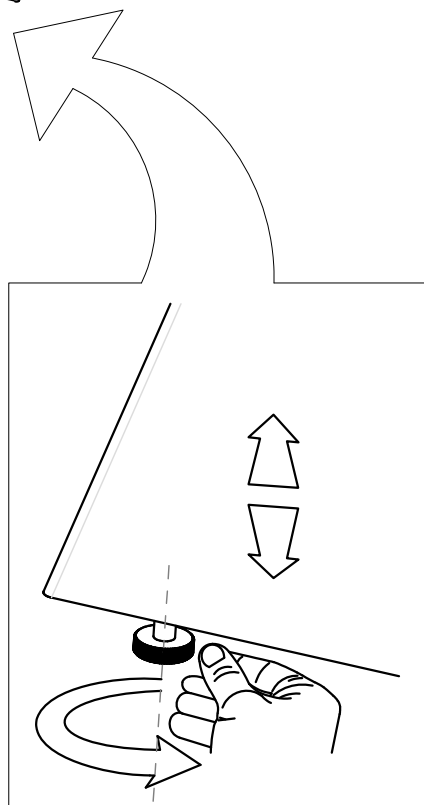
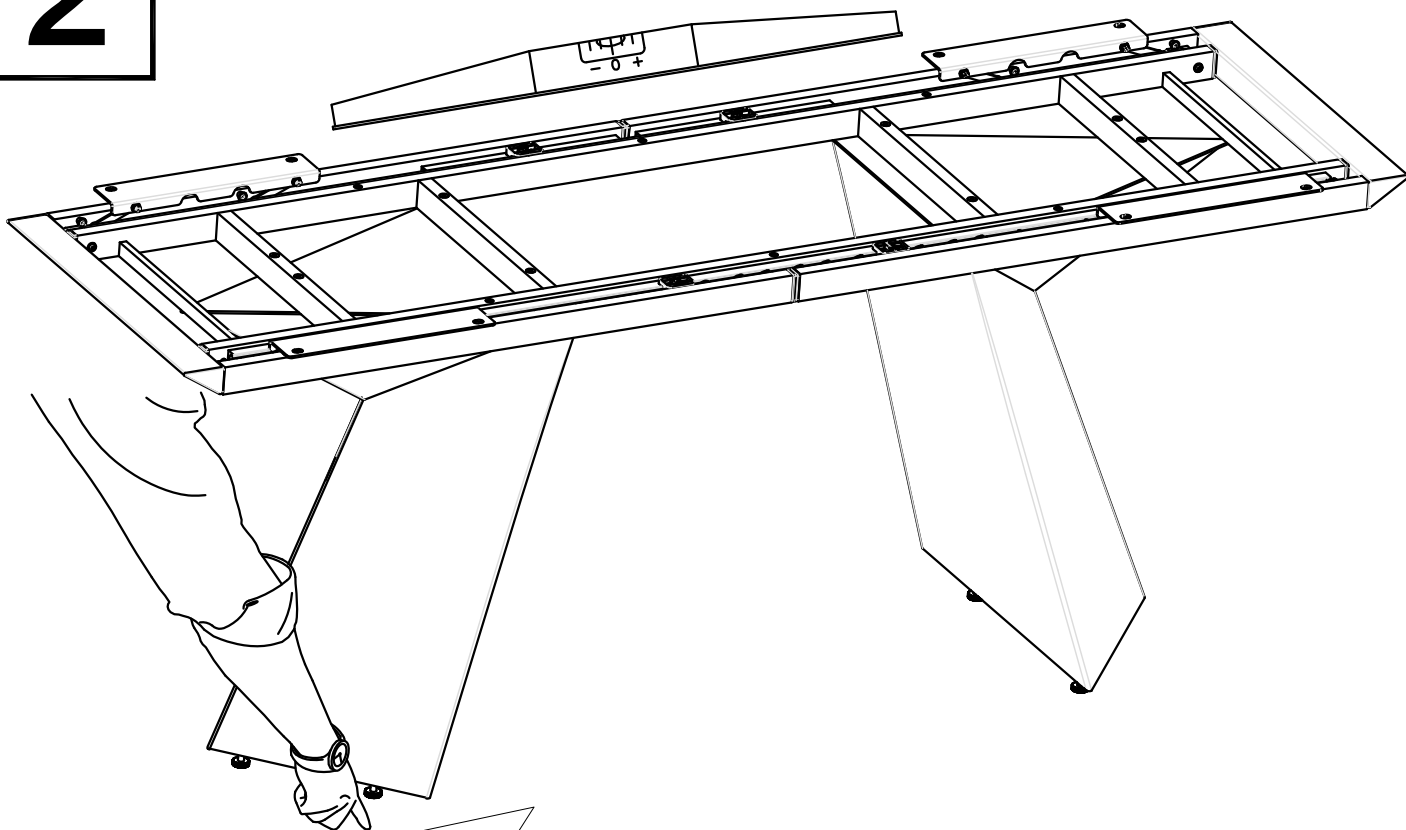
FIANDRE

20.46 - 20.47

1



2

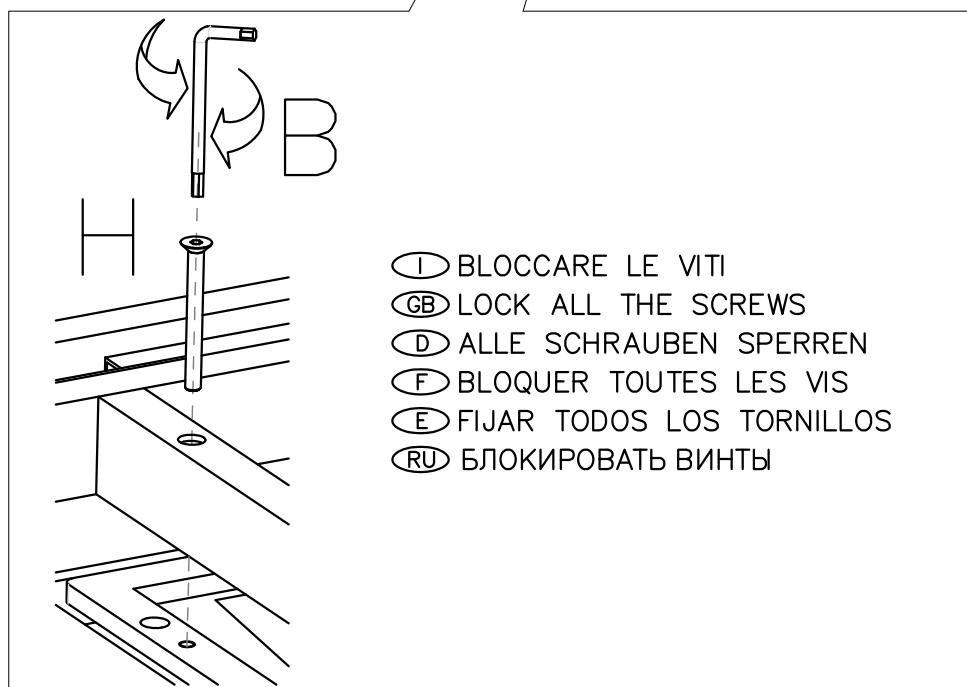
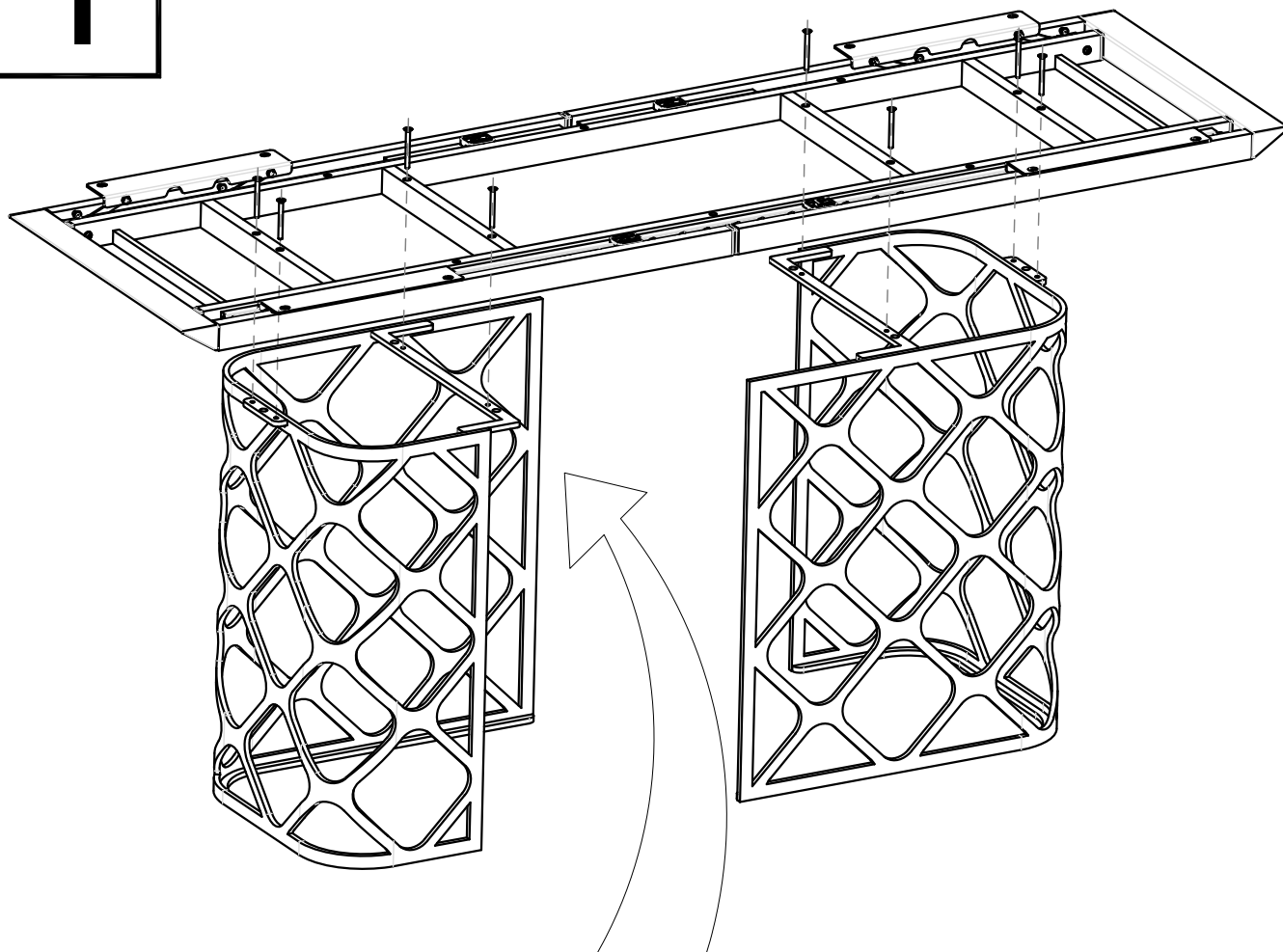


- (I) Prima di montare i piani, verificare la planarità del tavolo alzando o abbassando i piedini.
- (GB) Before assembling tops, check the flatness of the table by lifting or lowering the adjustable feet.
- (D) Vor der Montage der Platte, anheben oder absenken der FüÙe, die Ebenheit der Tisch prüfen.
- (F) Avant d'assembler les plans, vérifier la planéité de la table en élevant ou en abaissant les pieds.
- (E) Antes de instalar los sobres, comprobar la planitud de la mesa regulando las patas ajustables
- (RU) Перед тем, как устанавливать столешницы, проверьте ровность стола путем поднятия или опускания ножек

MAJESTY

20.85 - 20.86 - 20.87 - 20.88 - 20.89

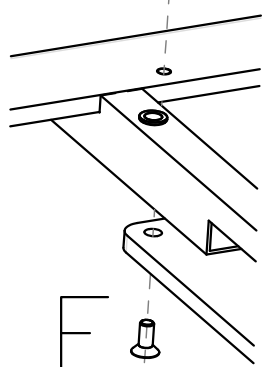
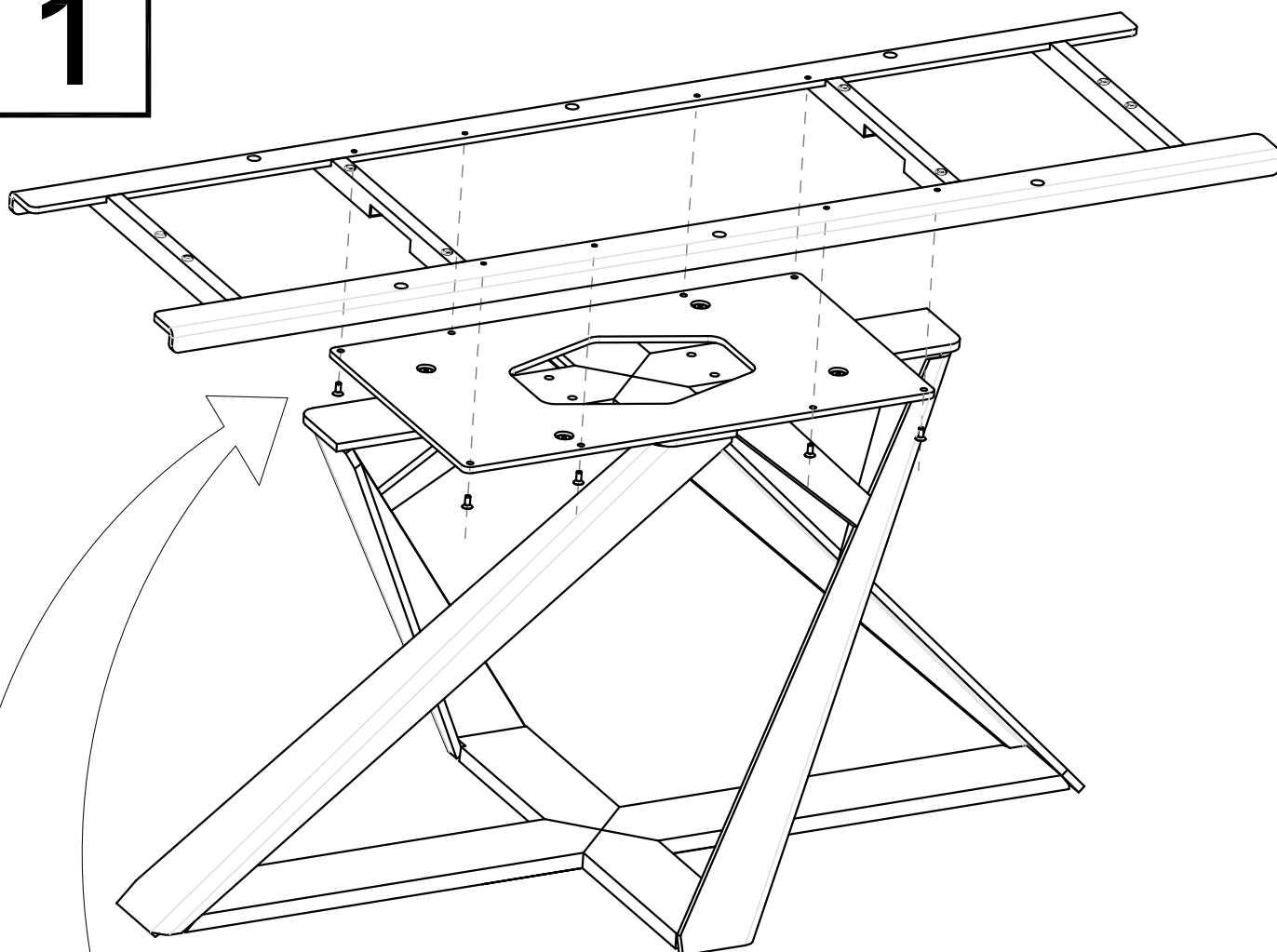
1



MILLENNIUM

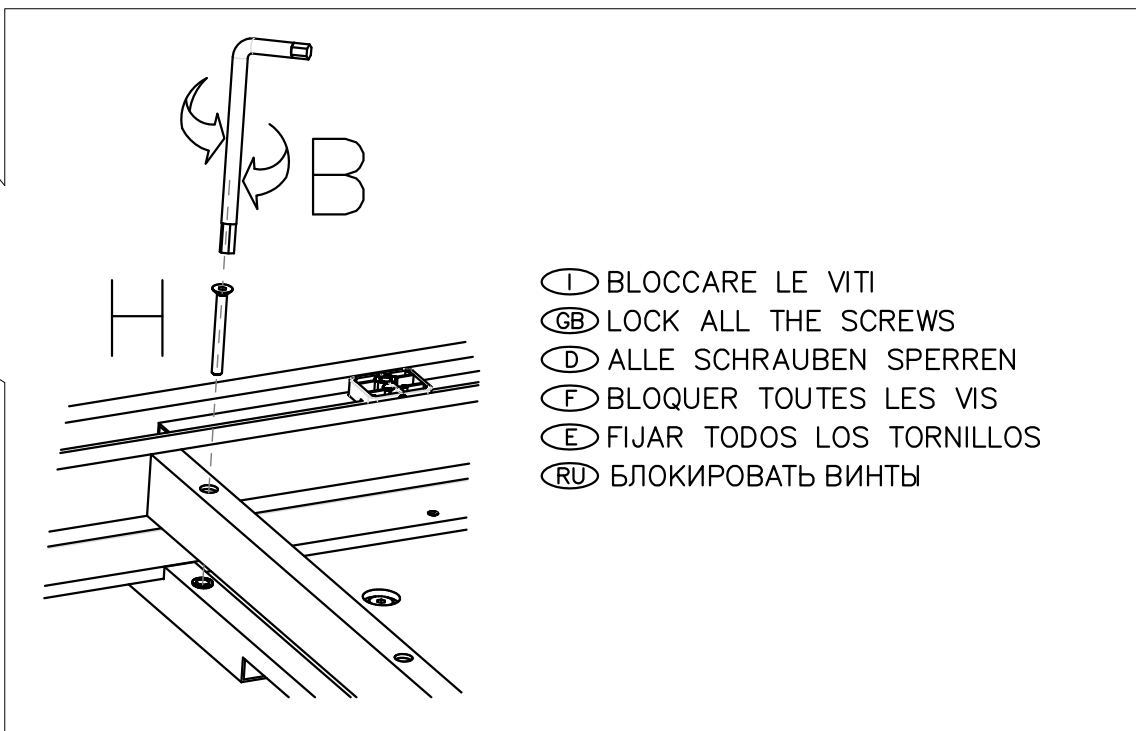
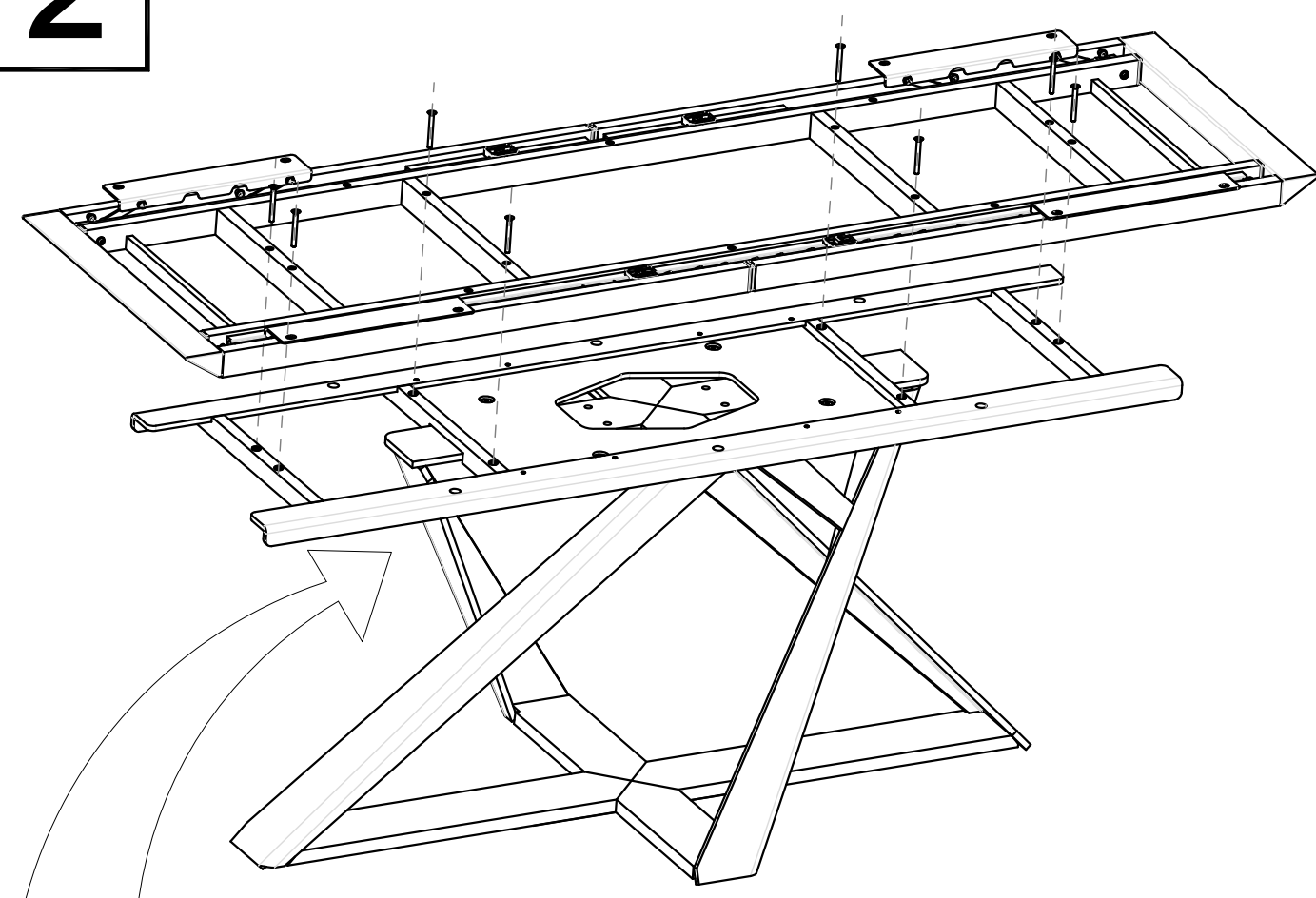
20.40 - 20.41 - 20.66

1



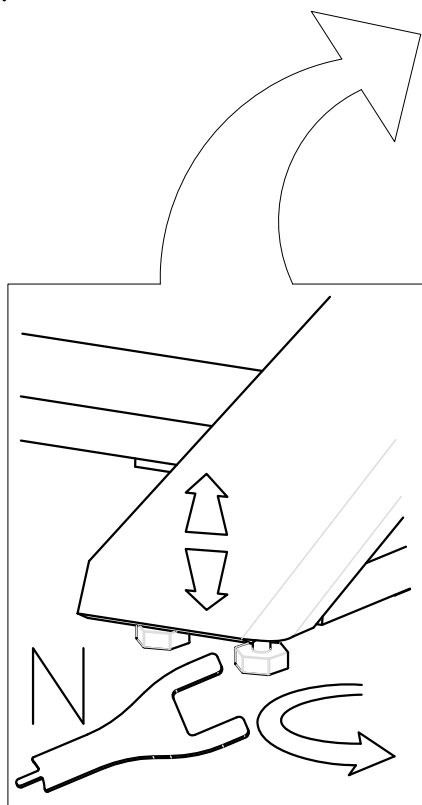
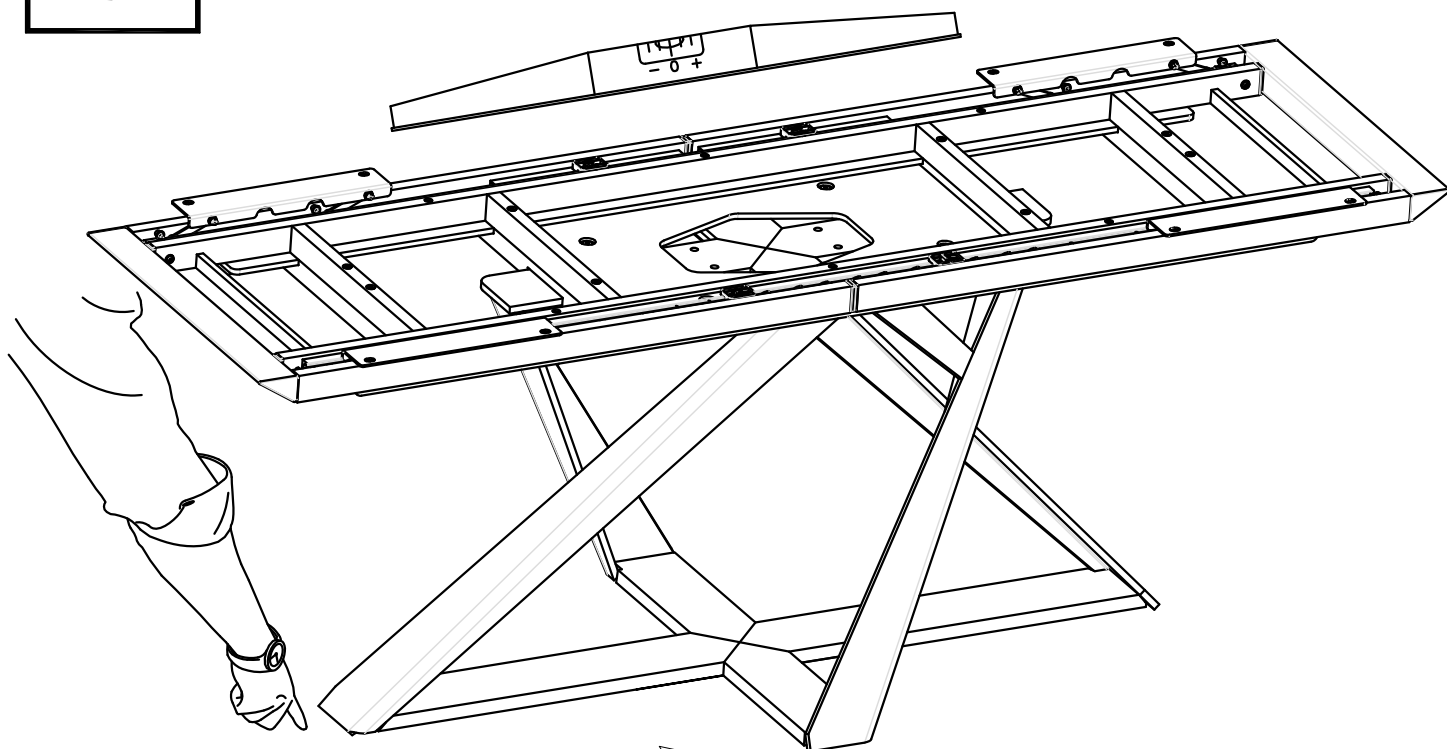
- Ⓛ BLOCCARE LE VITI
- ⓖⓔ LOCK ALL THE SCREWS
- ⓓ ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- ⓕ BLOQUER TOUTES LES VIS
- ⓔ FIJAR TODOS LOS TORNILLOS
- Ⓡⓞ БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

2



- ⓐ BLOCCARE LE VITI
- ⓑ LOCK ALL THE SCREWS
- Ⓓ ALLE SCHRAUBEN SPERREN
- Ⓕ BLOQUER TOUTES LES VIS
- Ⓔ FIJAR TODOS LOS TORNILLOS
- ⓇⓊ БЛОКИРОВАТЬ ВИНТЫ

3

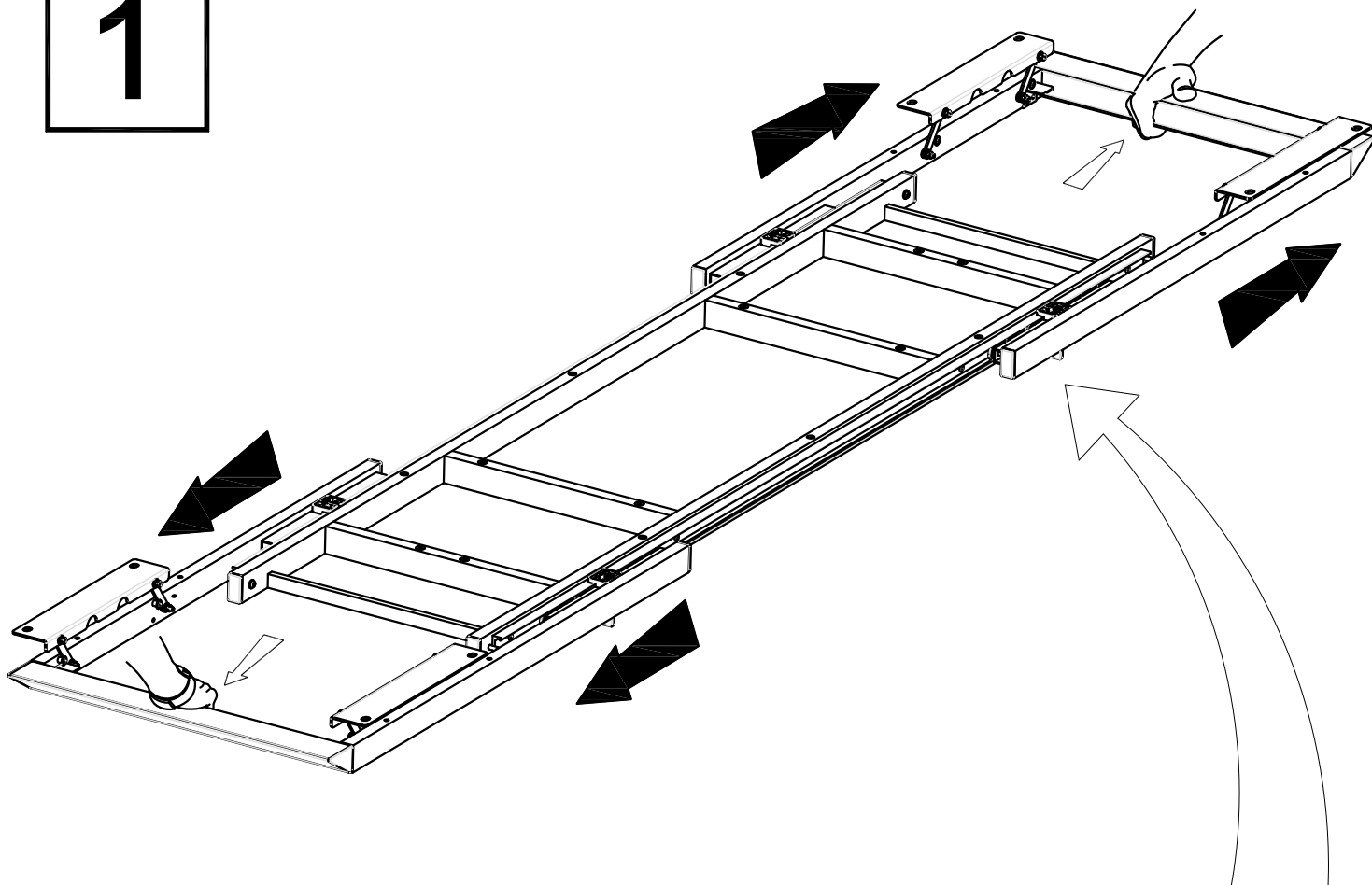


- (I) Prima di montare i piani, verificare la planarità del tavolo alzando o abbassando i piedini.
- (GB) Before assembling tops, check the flatness of the table by lifting or lowering the adjustable feet.
- (D) Vor der Montage der Platte, anheben oder absenken der Füße, die Ebenheit der Tisch prüfen.
- (F) Avant d'assembler les plans, vérifier la planéité de la table en élevant ou en abaissant les pieds.
- (E) Antes de instalar los sobres, comprobar la planitud de la mesa regulando las patas ajustables
- (RU) Перед тем, как устанавливать столешницы, проверьте ровность стола путем поднятия или опускания ножек

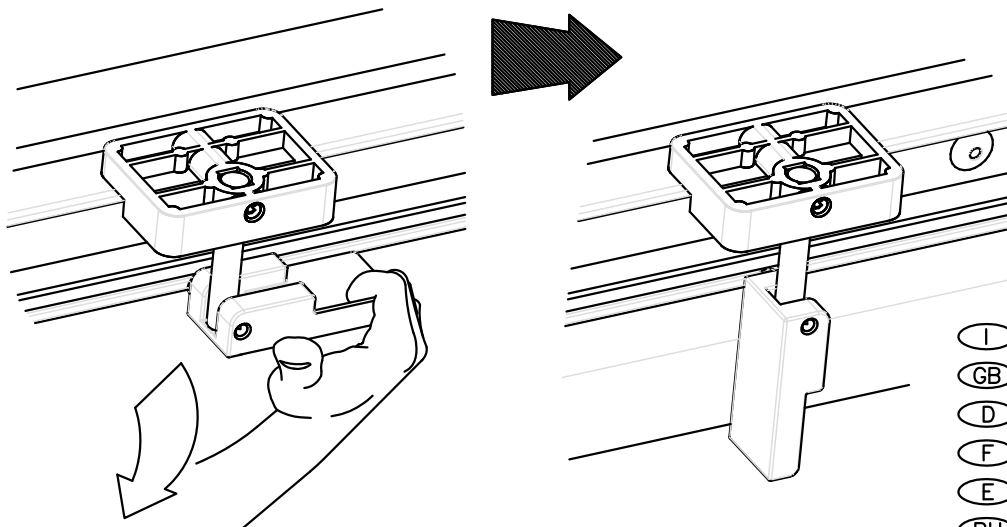
- ① PIANI PER TUTTI I MODELLI
- Ⓒ TOPS FOR ALL MODELS
- Ⓓ PLATTE FÜR ALLE MODELLE
- Ⓕ PLATEAUX POUR TOUS MODELS
- Ⓖ SOBRES PARA TODOS LOS MODELOS
- Ⓡ СТОЛЕШНИЦЫ ДЛЯ ВСЕХ МОДЕЛЕЙ

- Ⓘ PIANO IN LEGNO
- ⒼⒷ WOODEN TOP
- Ⓓ HOLZPLATTE
- Ⓕ PLATEAU EN BOIS
- Ⓔ SOBRE EN MADERA
- ⓇⓊ СТОЛЕШНИЦА ИЗ ДЕРЕВА

1

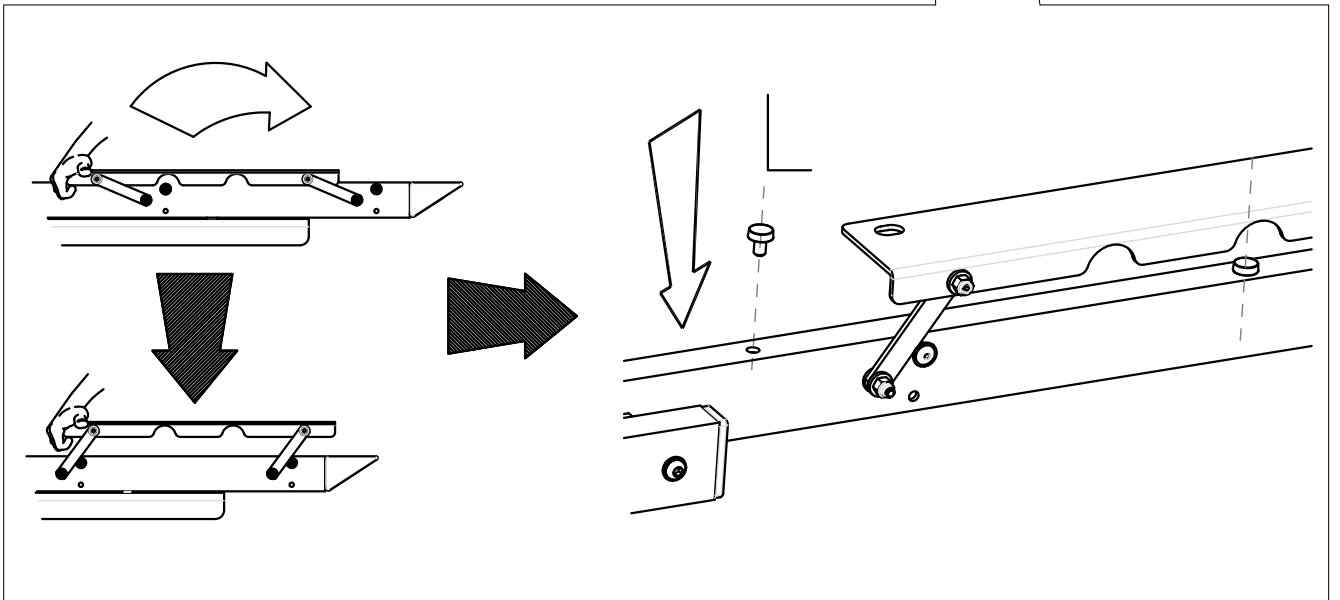
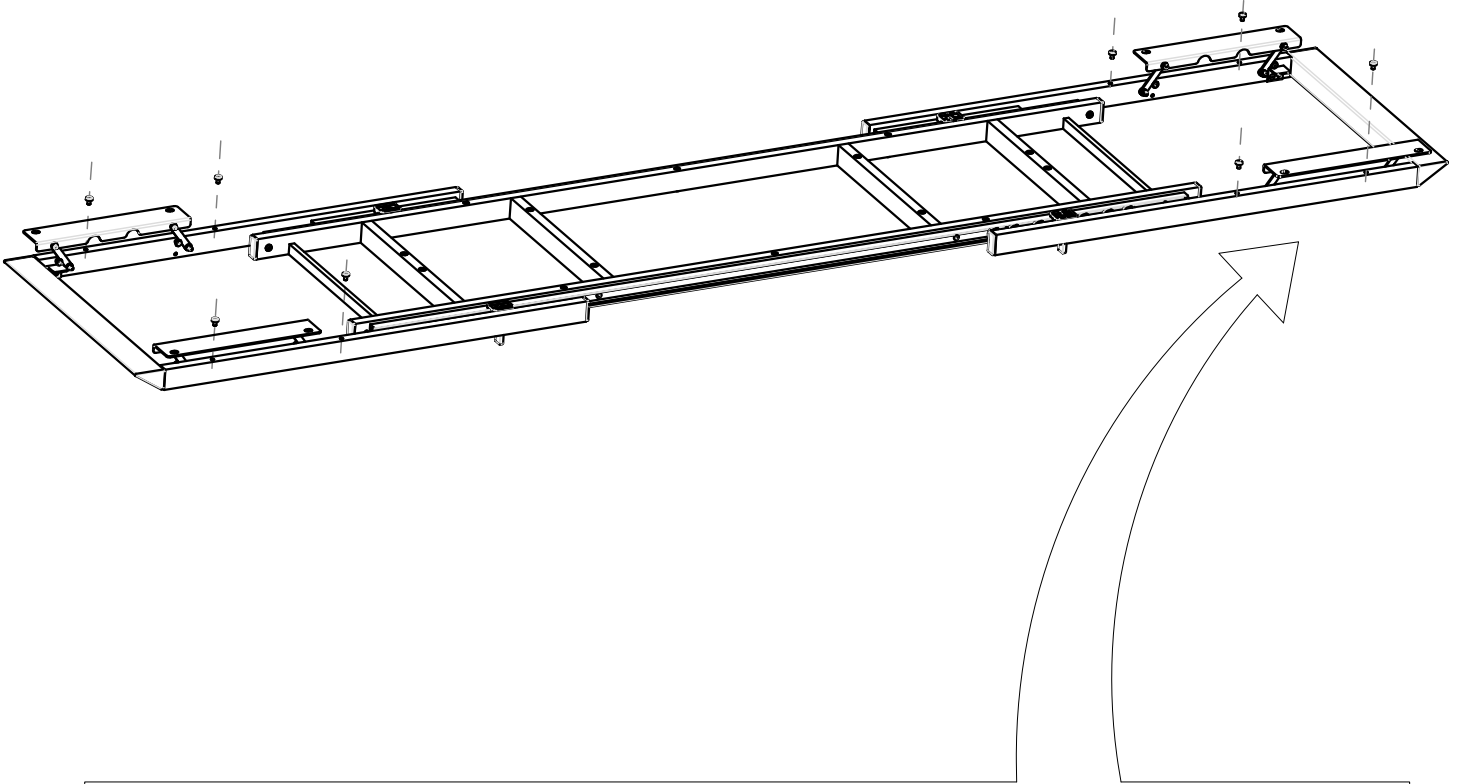


4x



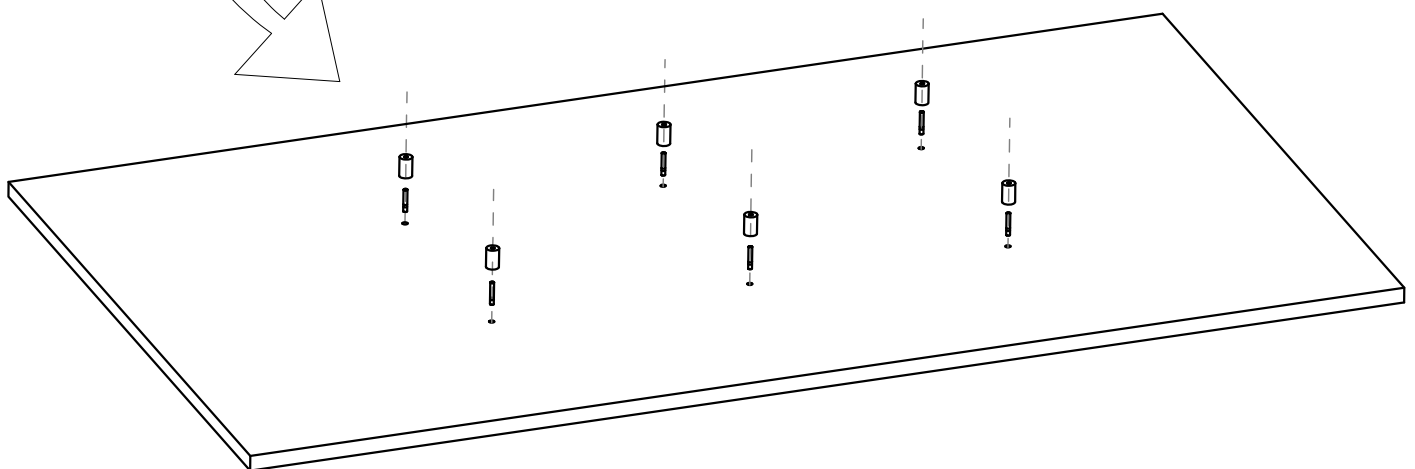
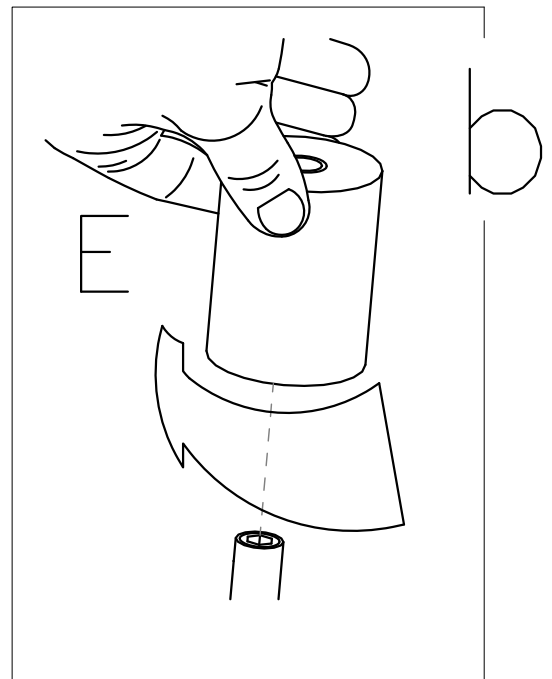
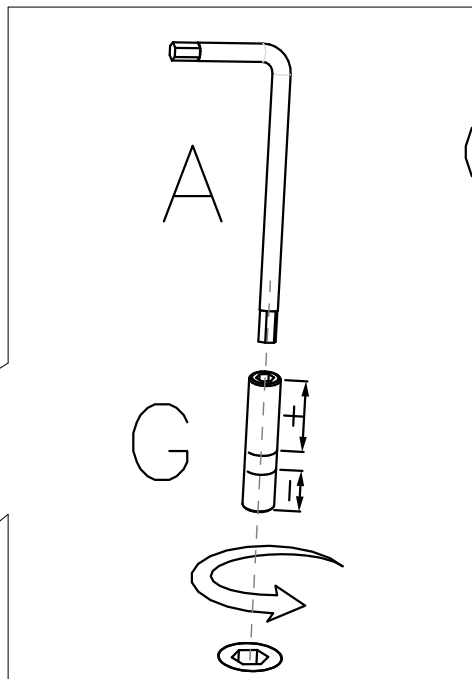
- Ⓘ Sbloccare
- ⒼⒷ Unlock
- Ⓓ Aufschließen
- Ⓕ Ouvrir
- Ⓔ Desbloquear
- ⓇⓊ Разблокировать

2

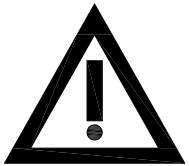
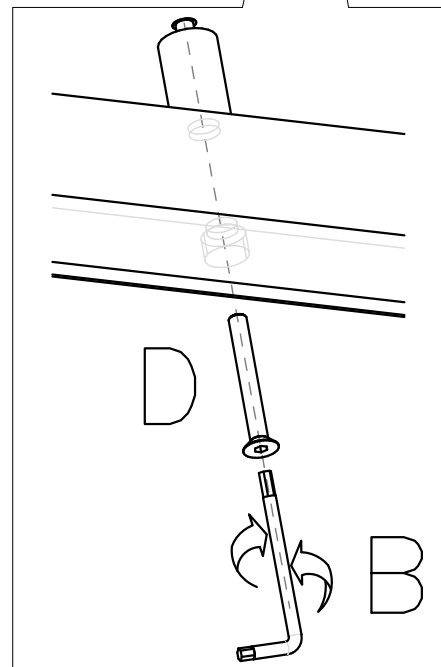
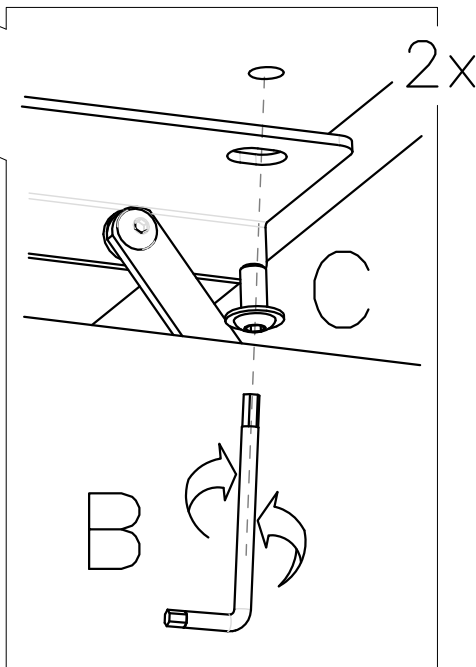
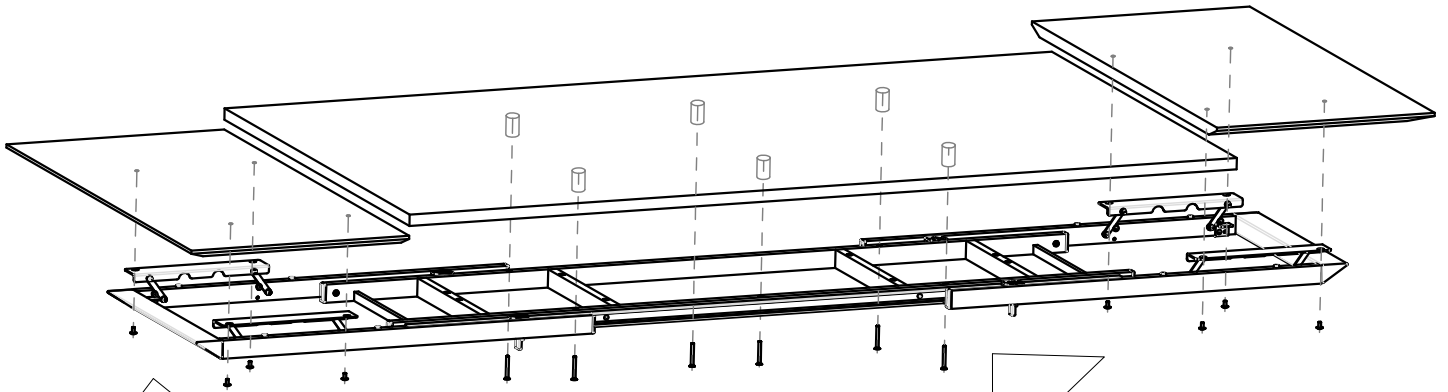


3

- Ⓘ Avvitare i grani sul piano
- ⒼⒷ Screw the dowels on the top
- Ⓓ Die Bolzen auf die Platte schrauben
- Ⓕ Visser les grains sur le plateau
- Ⓔ Colocar las prolongaciones como en figura y ajustar apretando los tornillos
- ⓇⓊ Завинтить штифты на столешнице

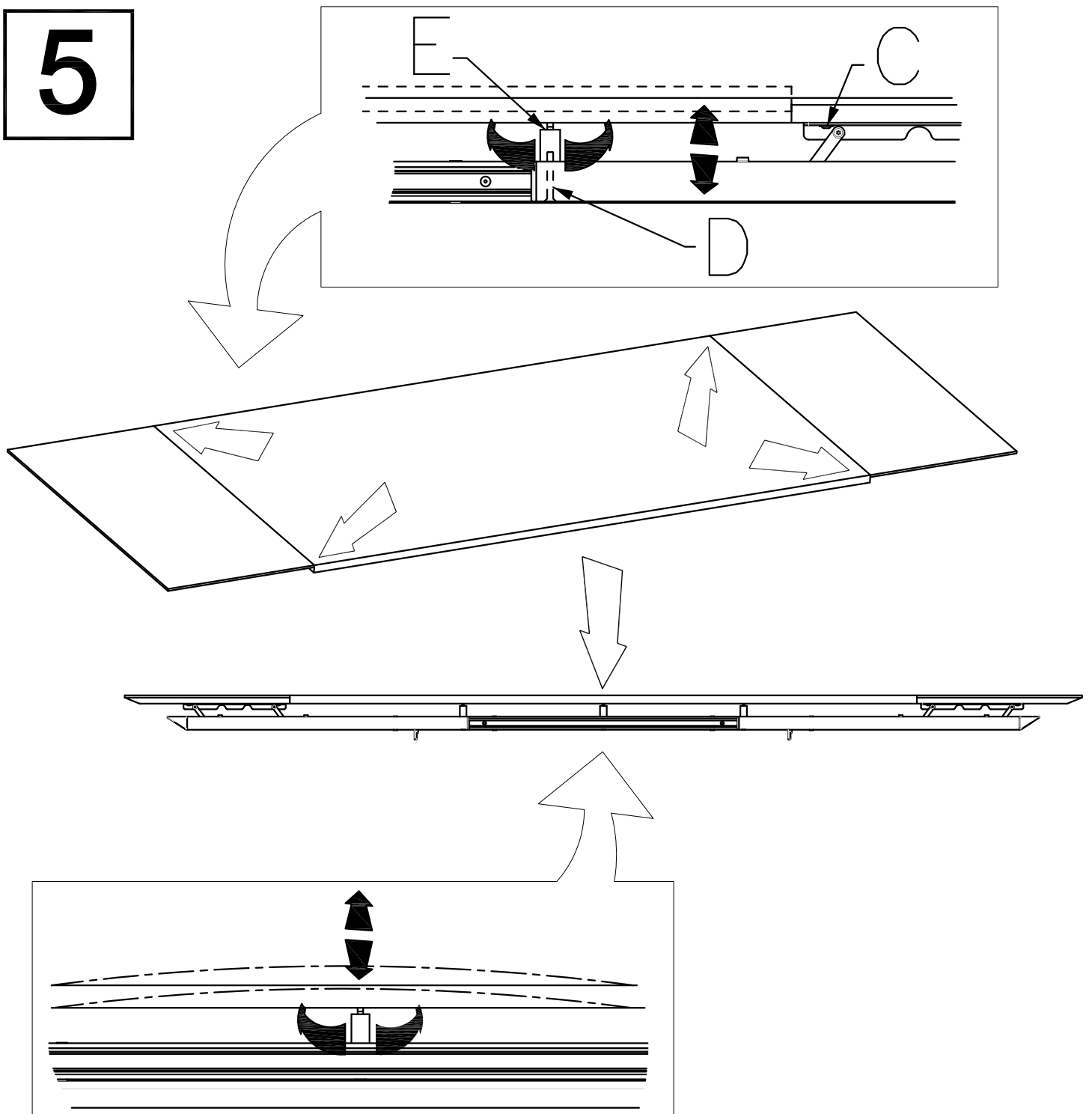


4



- (I) Improntare le viti senza bloccarle
- (GB) Tighten the screws without locking them
- (D) Die Schrauben anschrauben, ohne sie sperren
- (F) Serrer les vis sans les bloquer
- (E) Atornillar sin apretar
- (RU) Наметить винты, не блокируя их

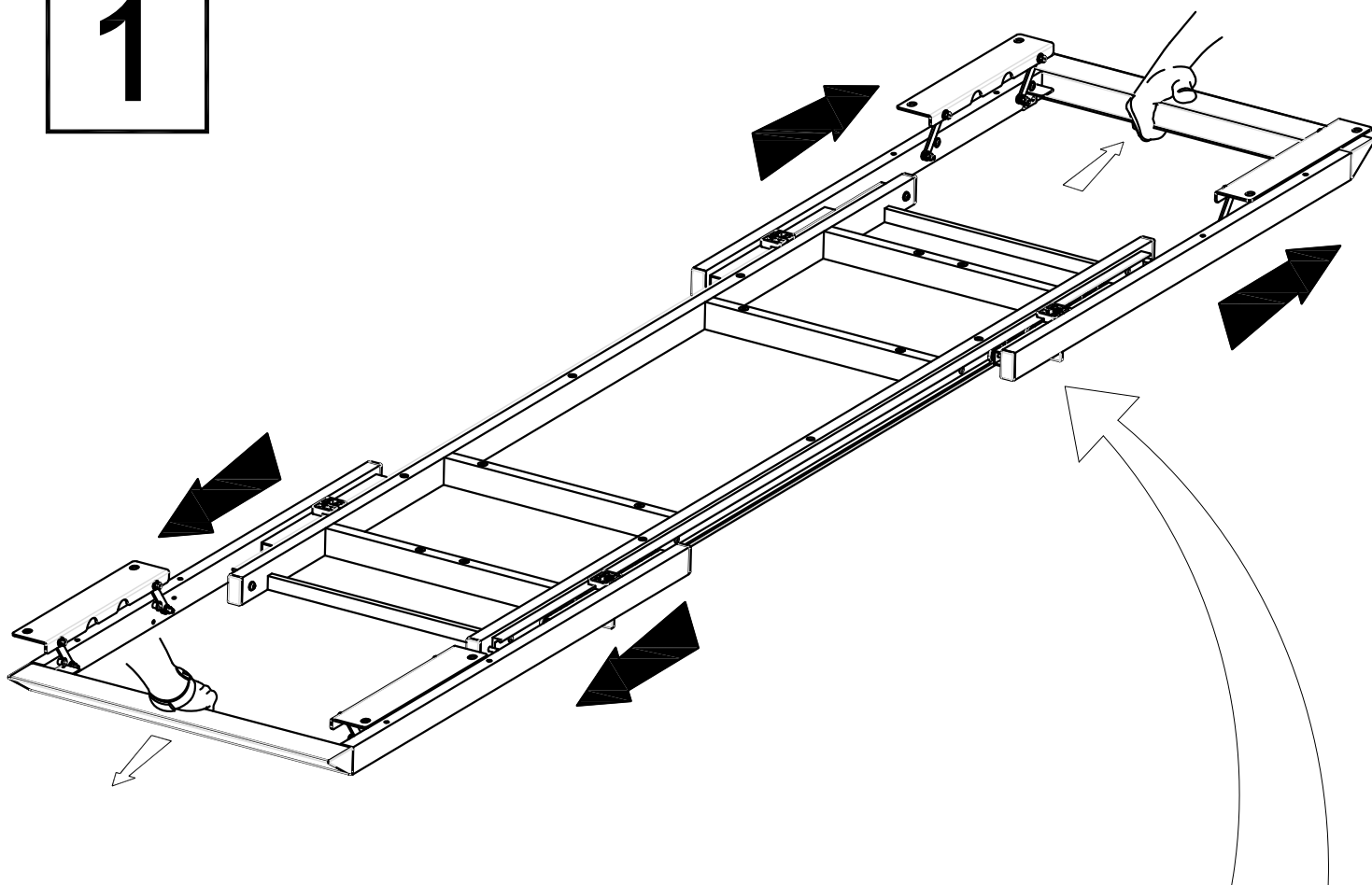
5



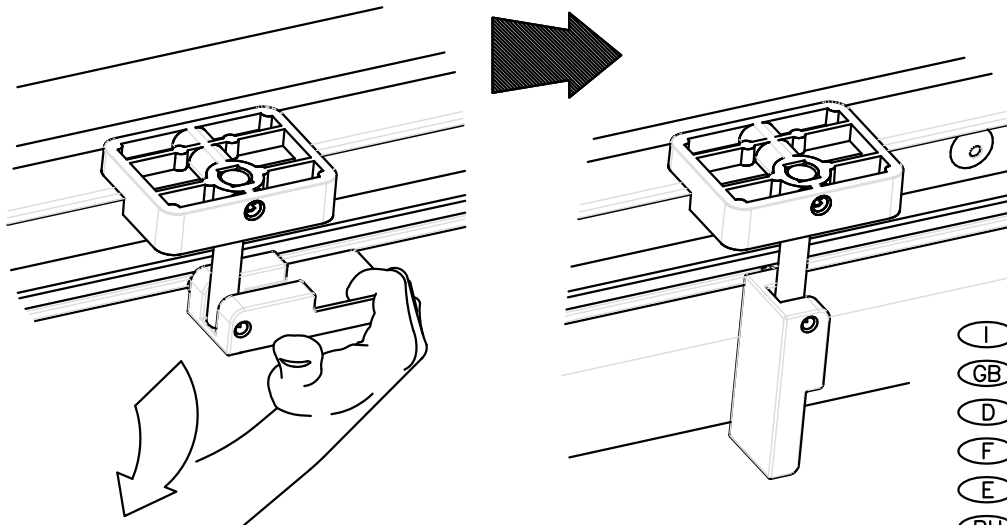
- (I) Allineare il piano alla prolunga e regolarlo in altezza avvitando e svitando il registre (E). Infine serrare con le viti (D)(C).
- (GB) Align top to extension and adjust in height by screwing and unscrewing the register (E). At last tighten the screws (D)(C).
- (D) die Platte mit der Verlängerung ausrichten. Die Befestigungsschraube (E) an- und abschrauben um die Höhe einzustellen, dann die Schrauben (D)(C) anziehen.
- (F) Aligner le plateau à l'allonge et le régler en hauteur en vissant et dévissant le registre (E). Enfin serrer les vis (D)(C).
- (E) Alinear el sobre a la prolongación y regularlo en altura enroscando y desenroscando la tuerca (E). Finalizar apretando los tornillos (D)(C).
- (RU) Выравнить столешницу по отношению к удлинителю и отрегулировать по высоте, вкручивая и выкручивая регулятор (E). В конце стянуть с помощью винтов (D)(C).

- Ⓘ PIANO IN CRISTALLO
- ⒼⒷ GLASS TOP
- Ⓓ GLASPLATTE
- Ⓕ PLATEAU EN VERRE
- Ⓔ SOBRE EN CRISTAL
- ⓇⓊ СТОЛЕШНИЦА ИЗ СТЕКЛА

1

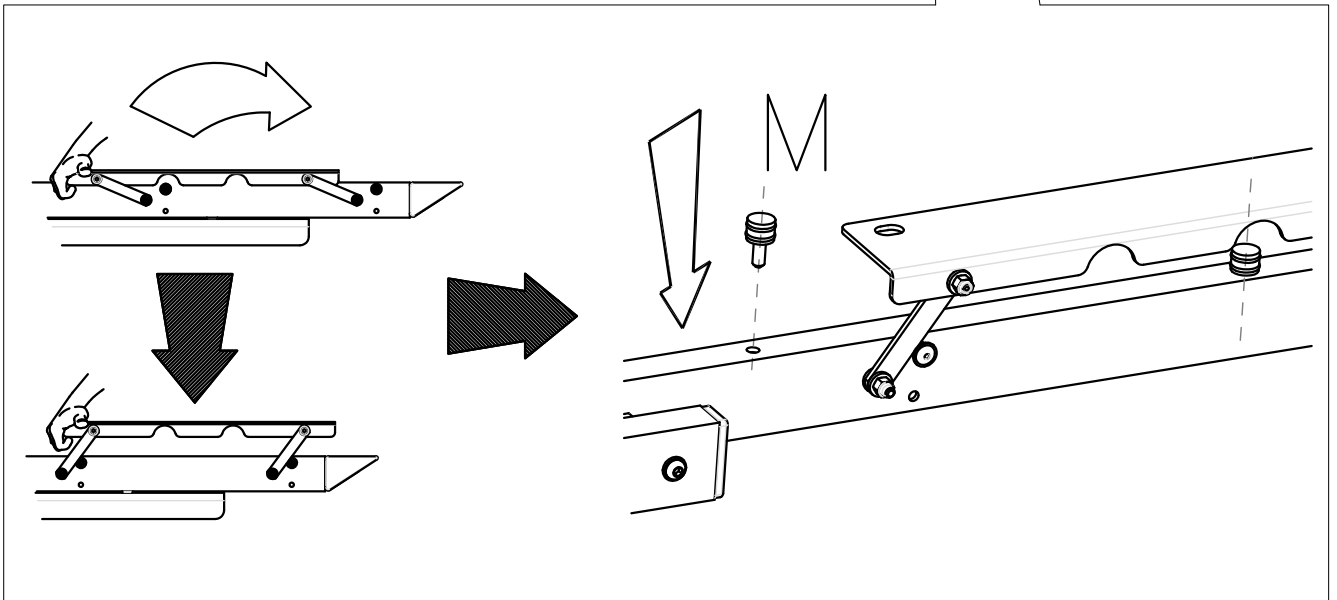
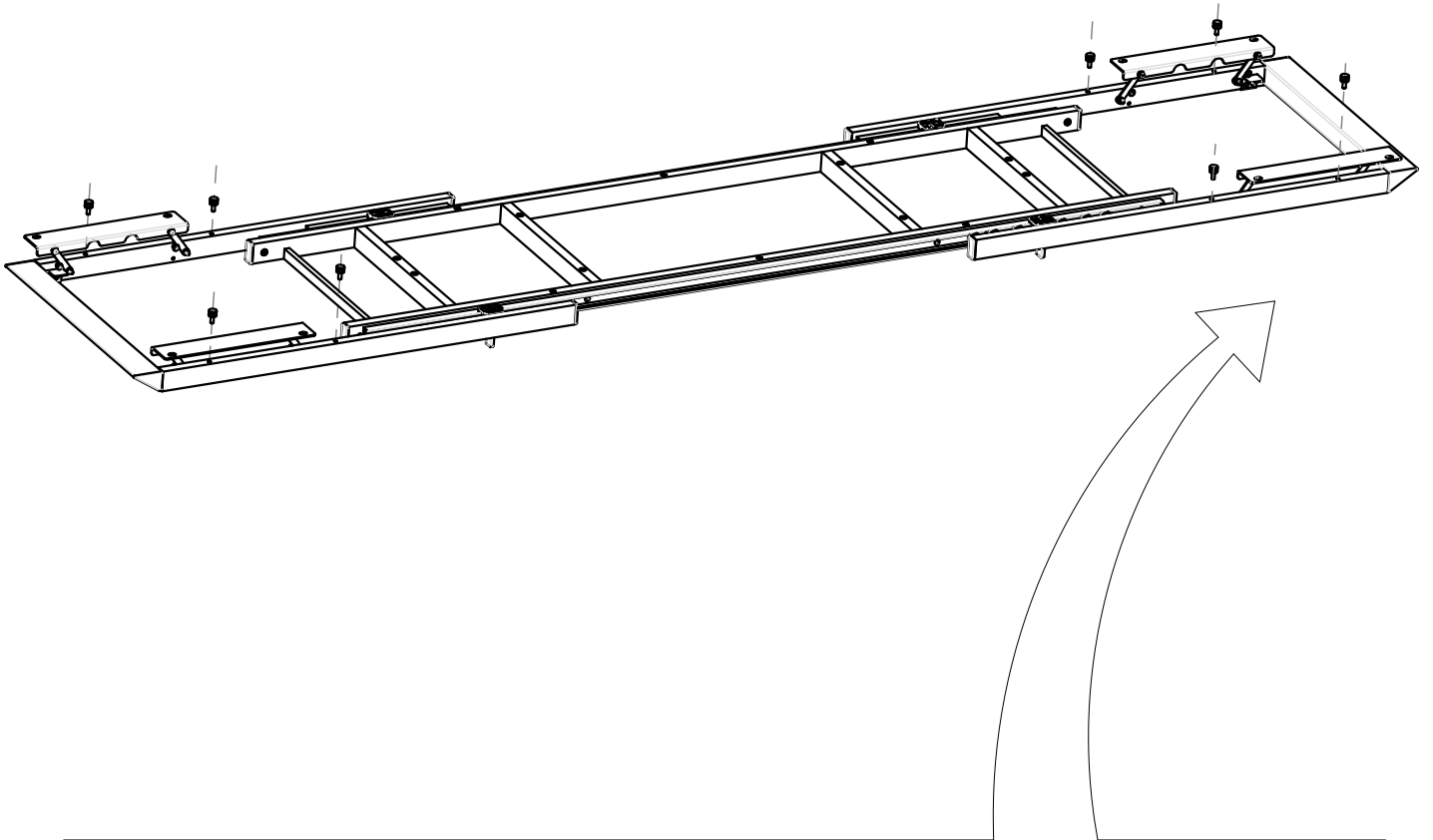


4x



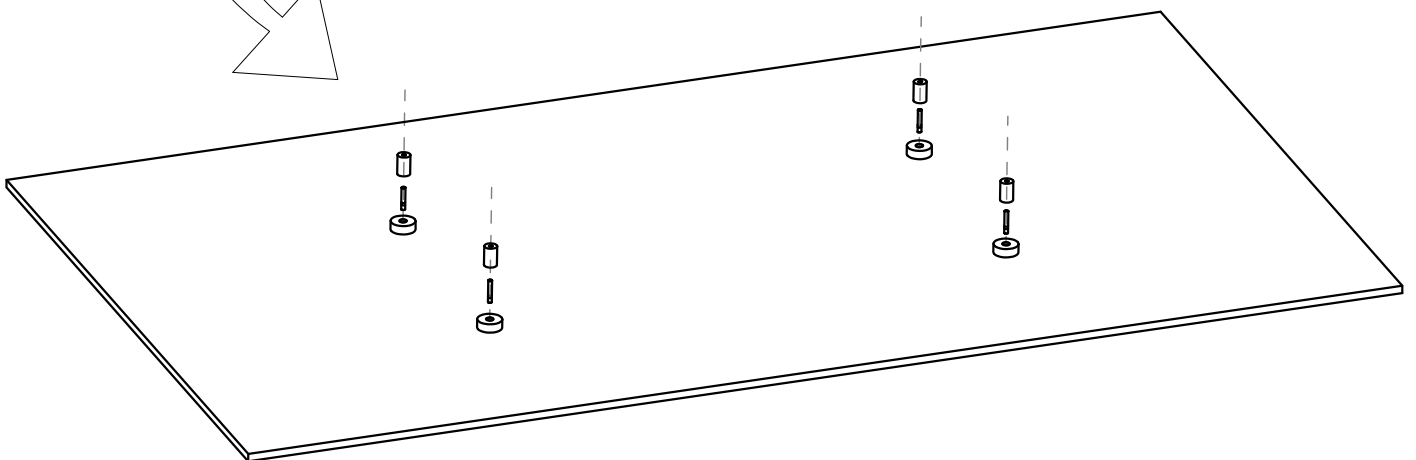
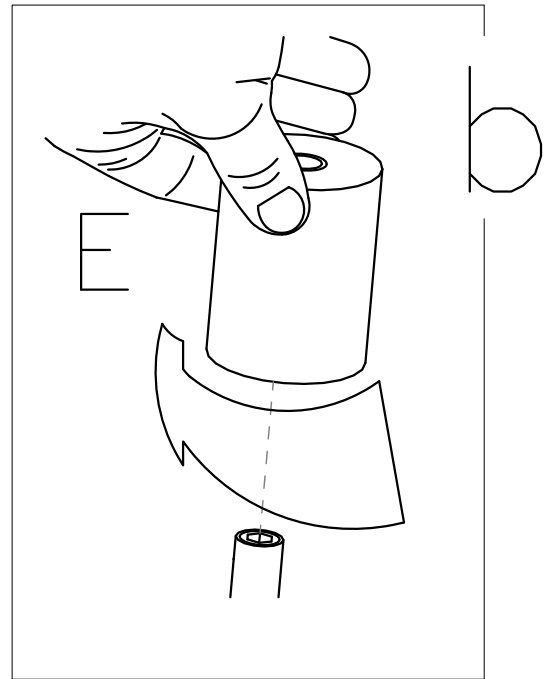
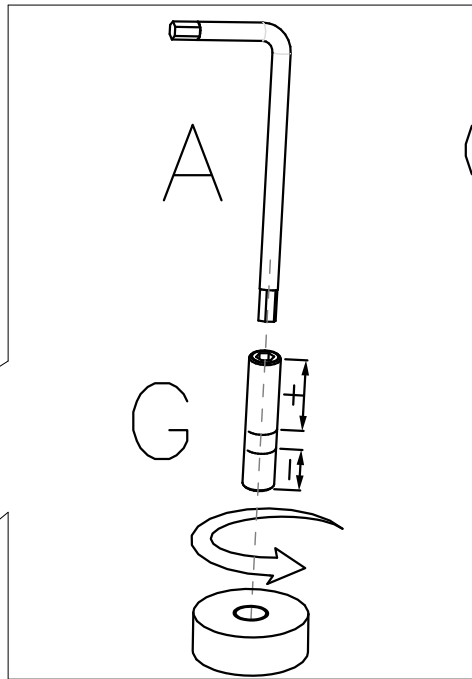
- Ⓘ Sbloccare
- ⒼⒷ Unlock
- Ⓓ Aufschließen
- Ⓕ Ouvrir
- Ⓔ Desbloquear
- ⓇⓊ Разблокировать

2

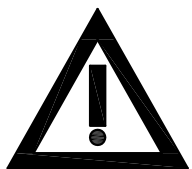
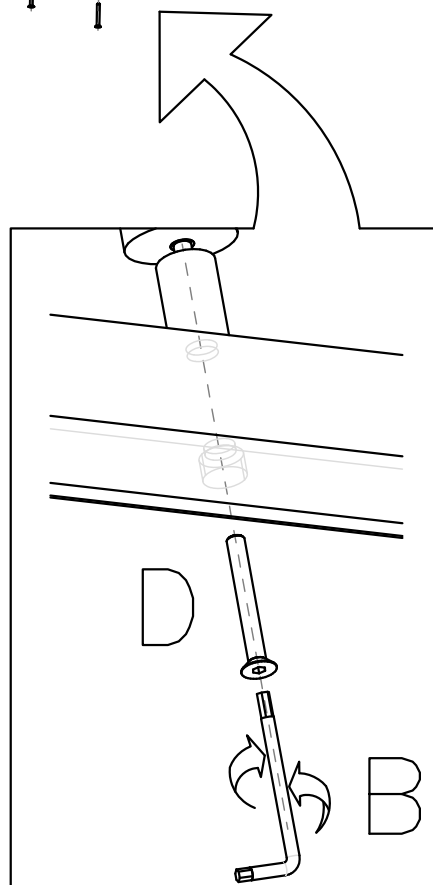
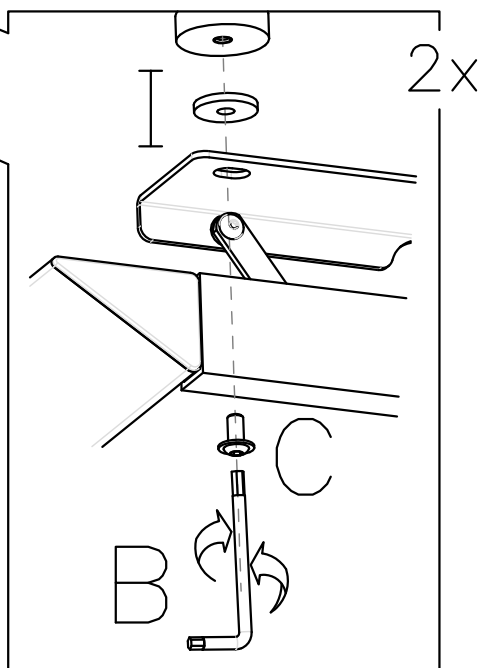
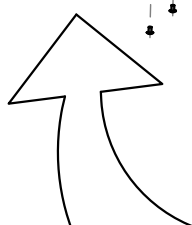
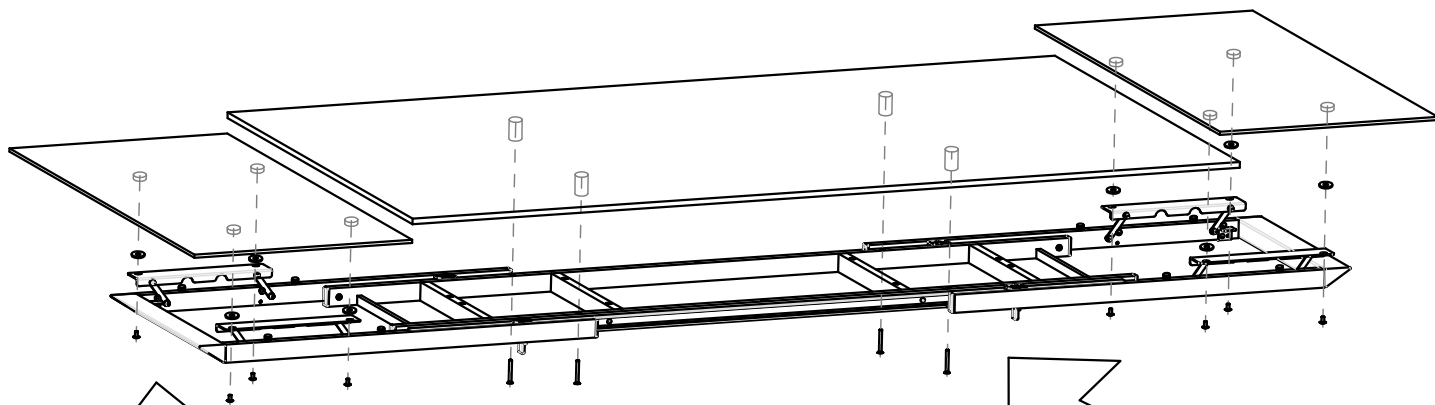


3

- Ⓡ Avvitare i grani sul piano
- Ⓢ Screw the dowels on the top
- Ⓣ Die Bolzen auf die Platte schrauben
- Ⓥ Visser les grains sur le plateau
- Ⓦ Colocar las prolongaciones como en figura y ajustar apretando los tornillos
- Ⓩ Забвнтить штифты на столешнице

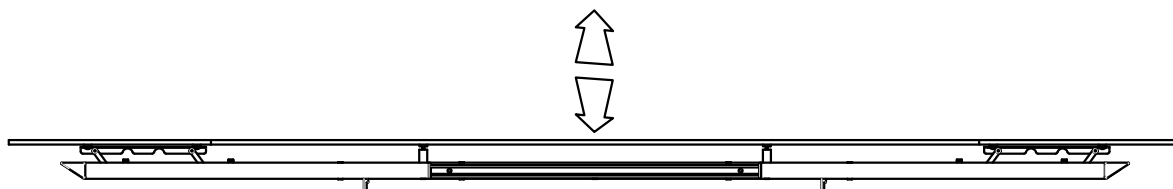
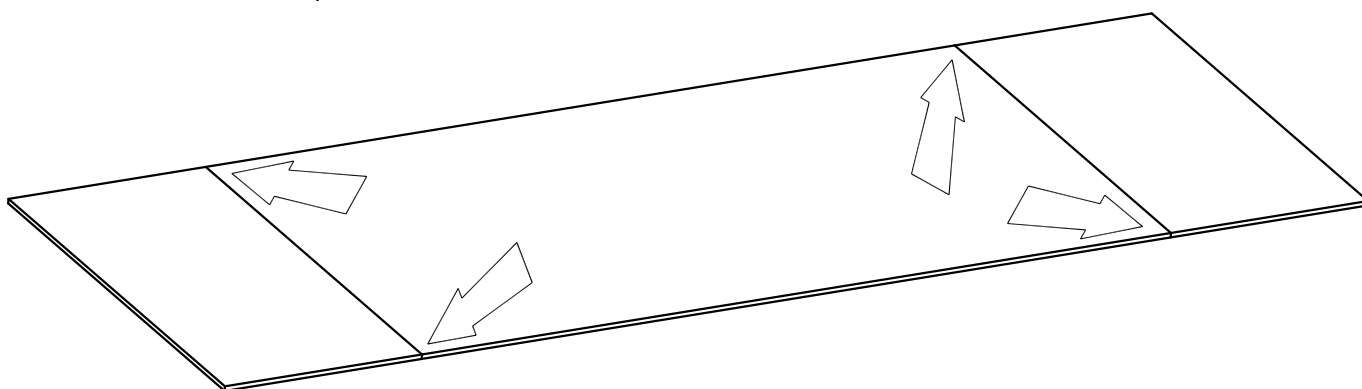
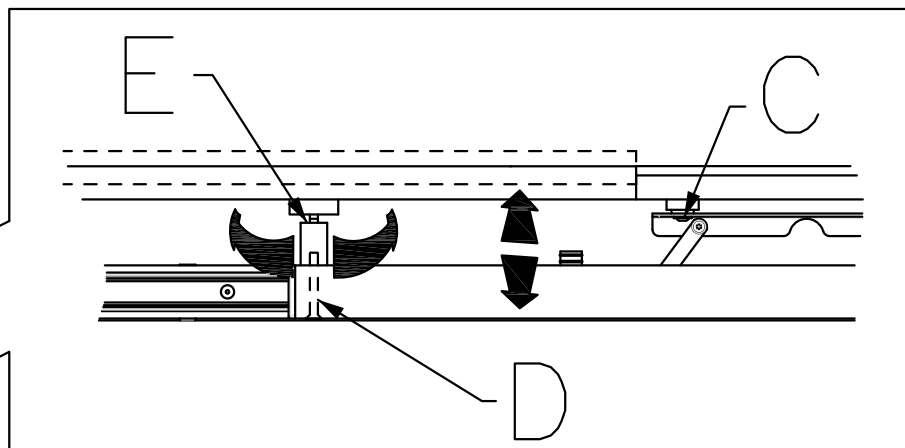


4



- (I) Improntare le viti senza bloccarle
- (GB) Tighten the screws without locking them
- (D) Die Schrauben anschrauben, ohne sie sperren
- (F) Serrer les vis sans les bloquer
- (E) Atornillar sin apretar
- (RU) Наметить винты, не блокируя их

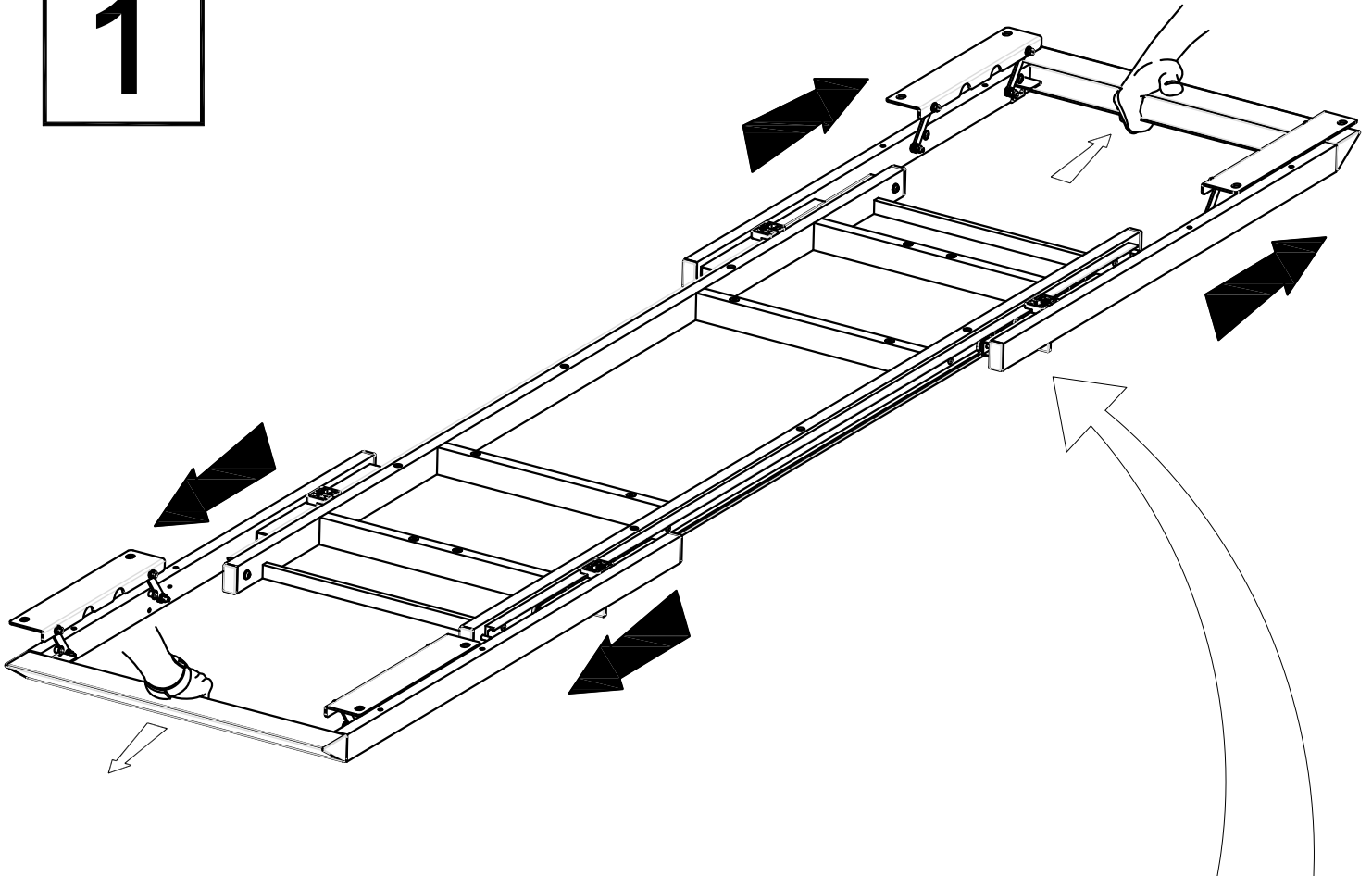
5



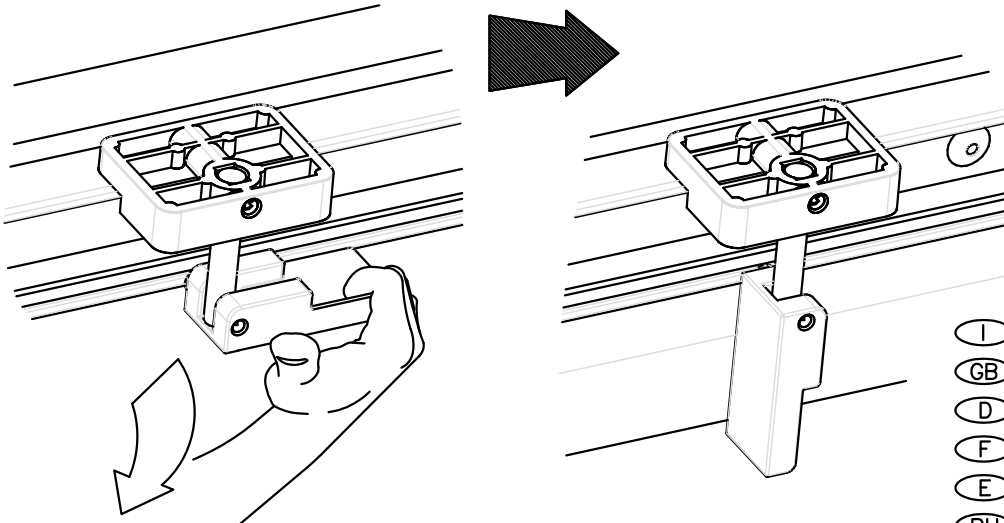
- (I) Allineare il piano alla prolunga e regolarlo in altezza avvitando e svitando il registro (E). Infine serrare con le viti (D)(C).
- (GB) Align top to extension and adjust in height by screwing and unscrewing the register (E). At last tighten the screws (D)(C).
- (D) die Platte mit der Verlängerung ausrichten. Die Befestigungsschraube (E) an- und abschrauben um die Höhe einzustellen, dann die Schrauben (D)(C) anziehen.
- (F) Aligner le plateau à l'allonge et le régler en hauteur en vissant et dévissant le registre (E). Enfin serrer les vis (D)(C).
- (E) Alinear el sobre a la prolongación y regularlo en altura enroscando y desenroscando la tuerca (E). Finalizar apretando los tornillos (D)(C).
- (RU) Выравнить столешницу по отношению к удлинителю и отрегулировать по высоте, вкручивая и выкручивая регулятор (E). В конце стянуть с помощью винтов (D)(C).

- Ⓘ PIANO IN SUPERCERAMICA E SUPERMARMO
- ⒼⒷ SUPERCERAMICA AND SUPERMARBLE TOPS
- Ⓓ SUPER KERAMIK UND SUPERMARMOR PLATTE
- Ⓕ PLATEAUX EN SUPERCERAMICA ET SUPERMARBRE
- Ⓔ SOBRES EN SUPERCERAMICA Y SUPERMÁRMOL
- ⓇⓊ СТОЛЕШНИЦЫ ИЗ СУПЕРКЕРАМИКИ И СУПЕРМРАМОРА

1

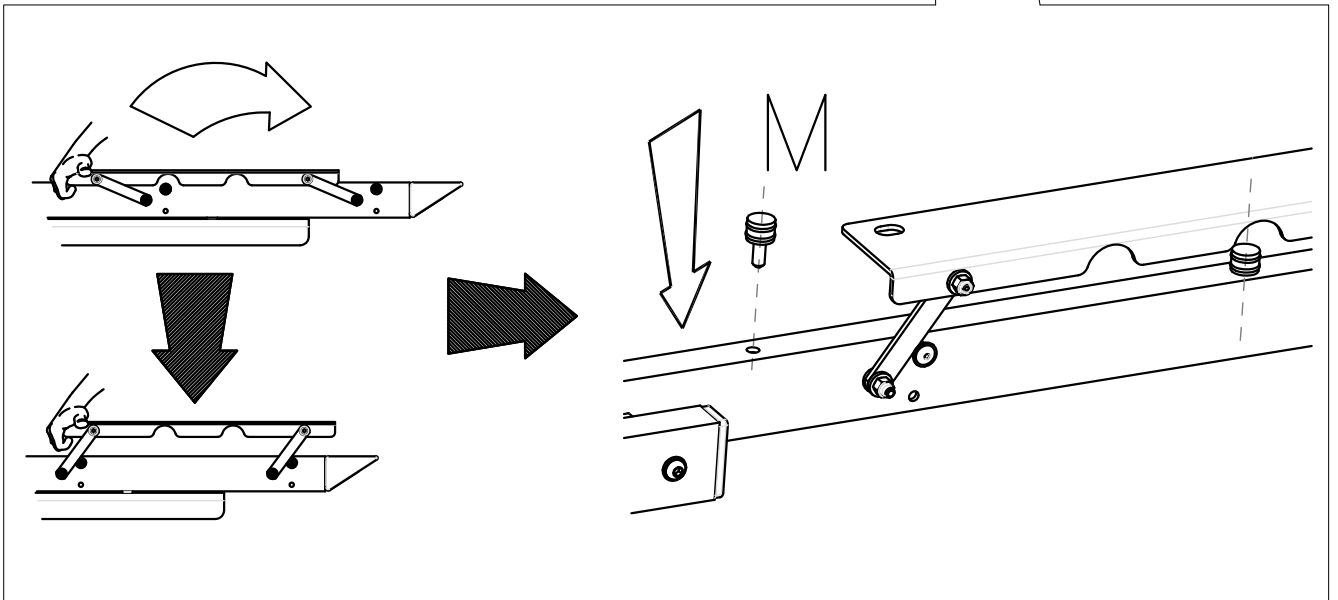
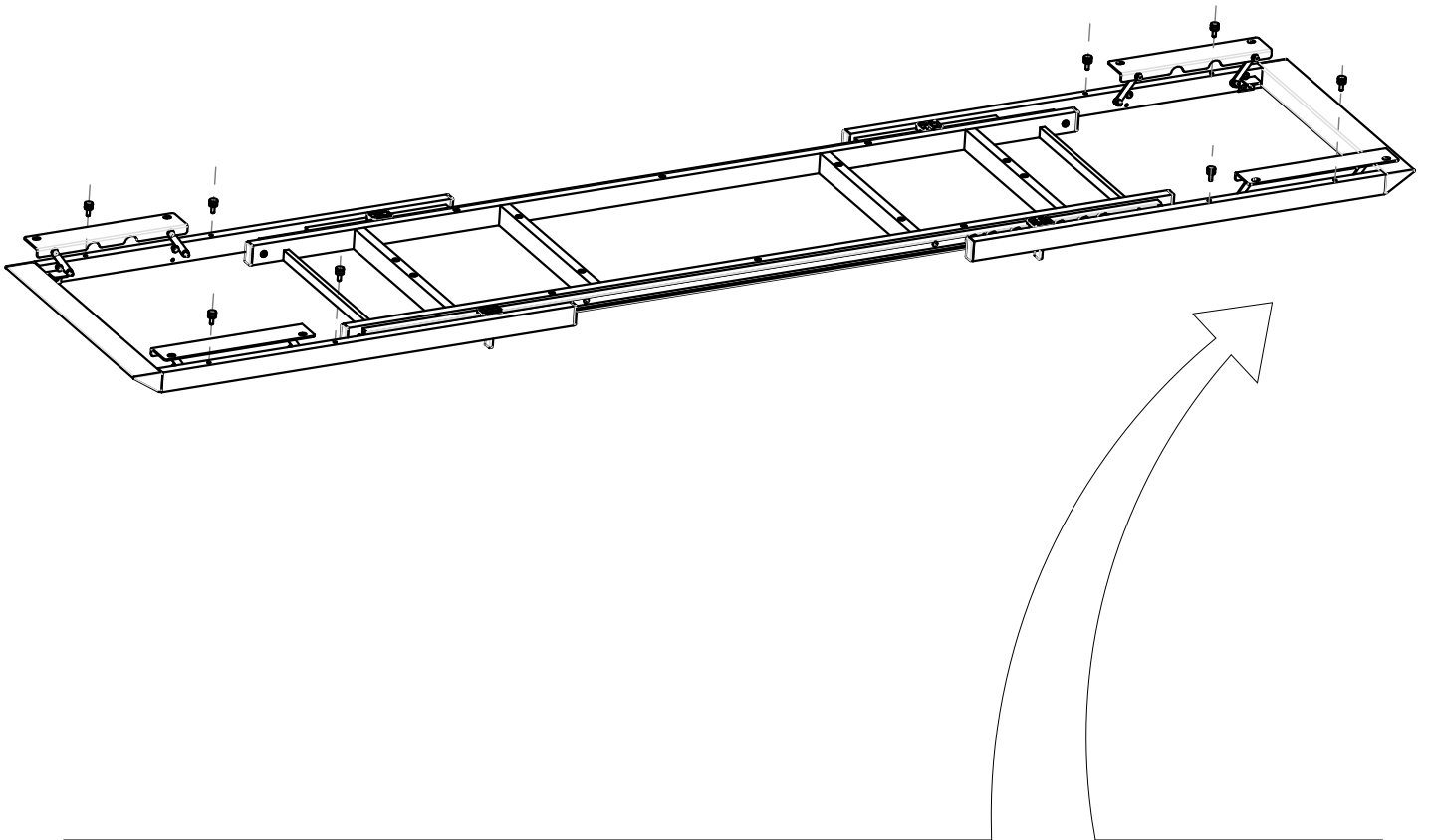


4x



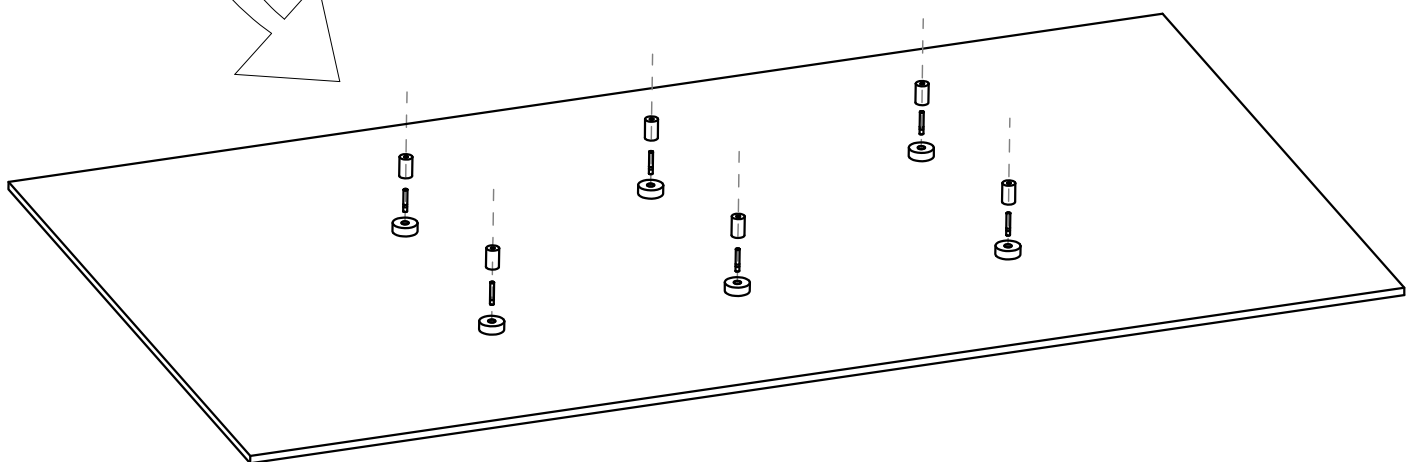
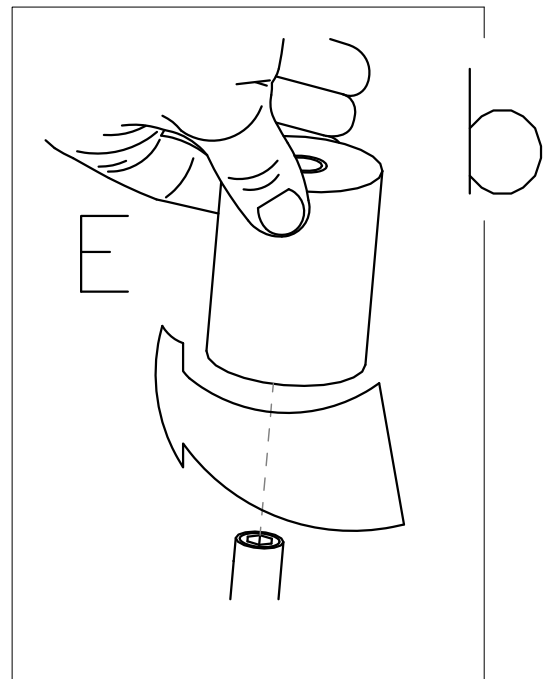
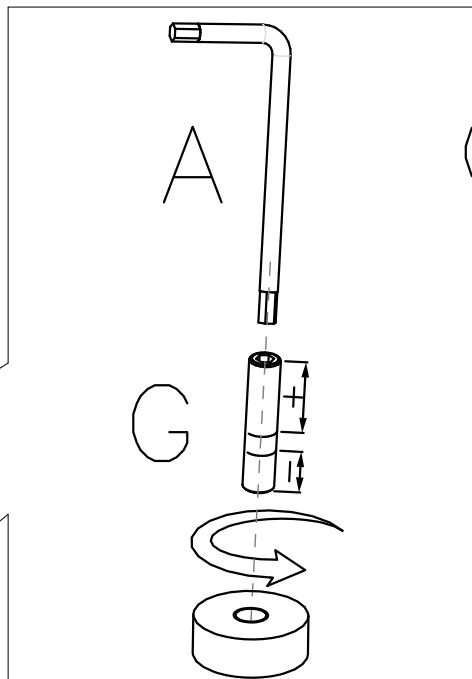
- Ⓘ Sbloccare
- ⒼⒷ Unlock
- Ⓓ Aufschließen
- Ⓕ Ouvrir
- Ⓔ Desbloquear
- ⓇⓊ Разблокировать

2

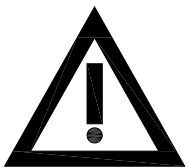
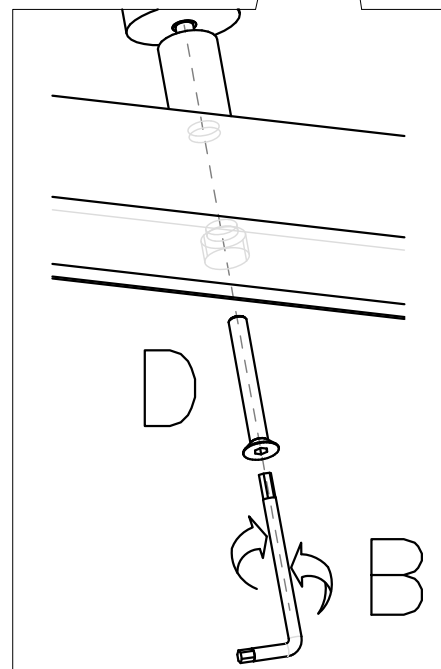
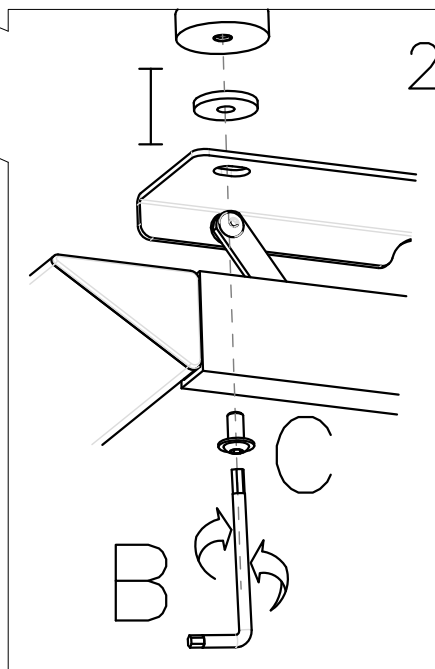
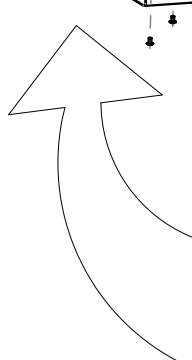
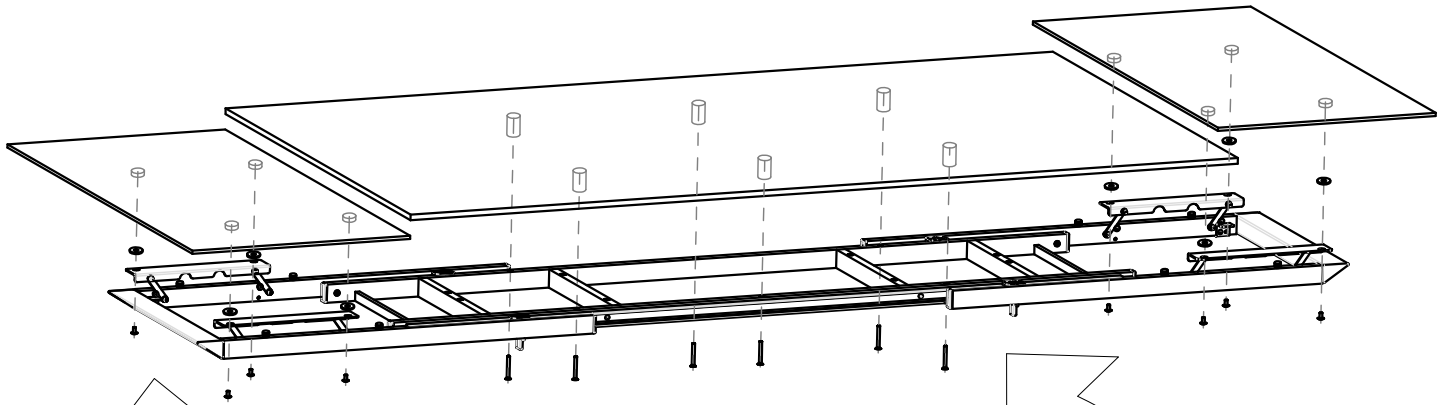


3

- Ⓘ Avvitare i grani sul piano
- ⒼⒷ Screw the dowels on the top
- Ⓓ Die Bolzen auf die Platte schrauben
- Ⓕ Visser les grains sur le plateau
- Ⓔ Colocar las prolongaciones como en figura y ajustar apretando los tornillos
- ⓇⓊ Завинтити штифты на столешнице

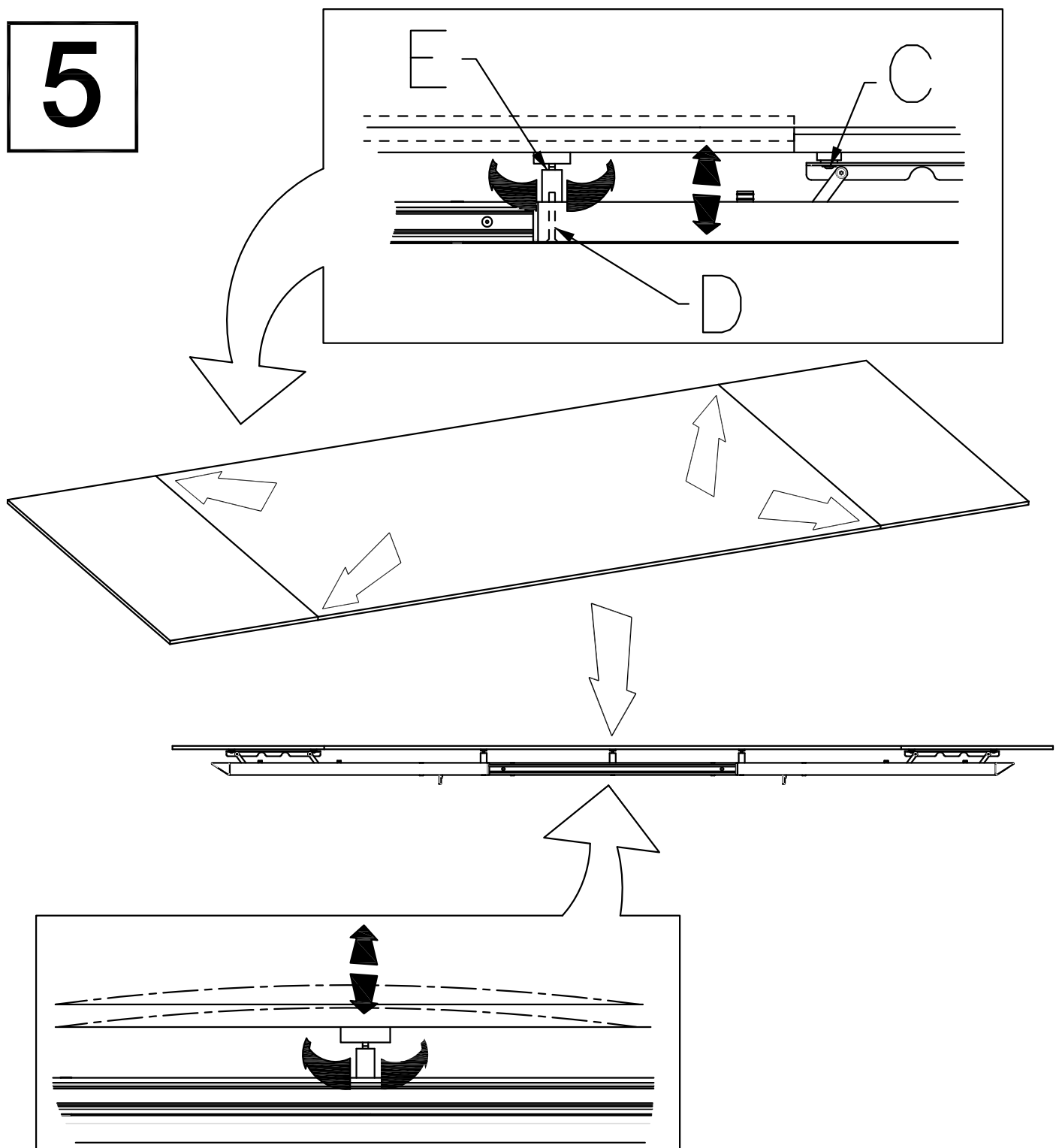


4



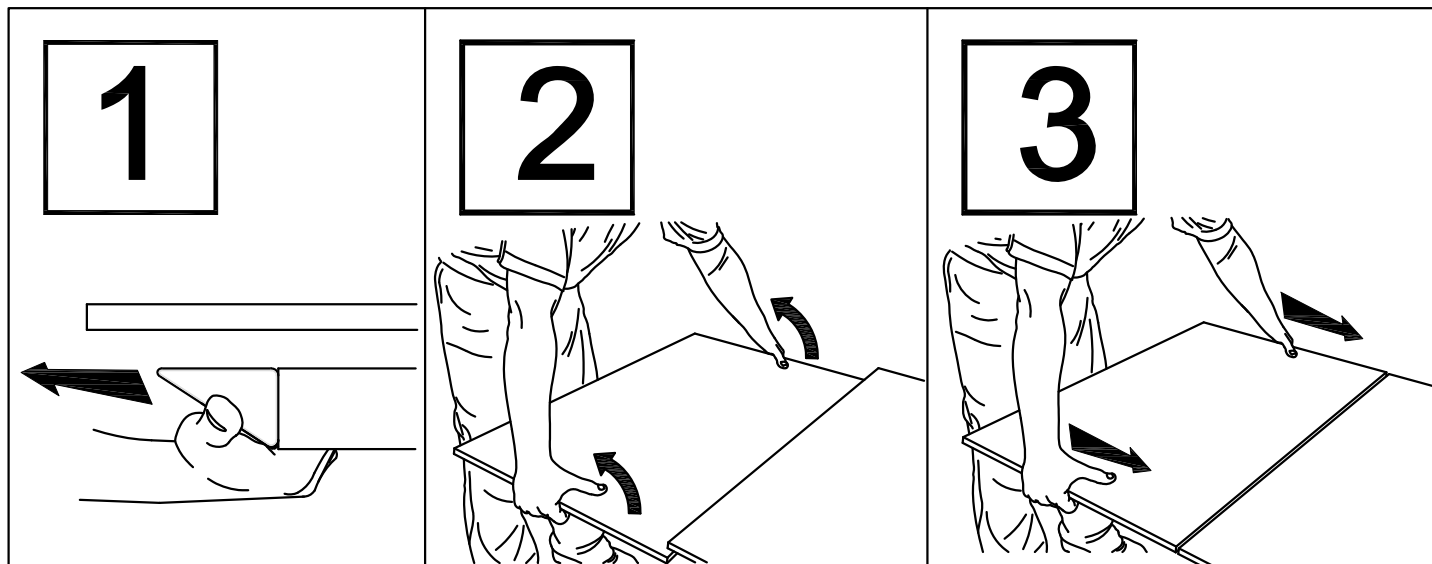
- (I) Improntare le viti senza bloccarle
- (GB) Tighten the screws without locking them
- (D) Die Schrauben anschrauben, ohne sie sperren
- (F) Serrer les vis sans les bloquer
- (E) Atornillar sin apretar
- (RU) Наметить винты, не блокируя их

5



- (I) Allineare il piano alla prolunga e regolarlo in altezza avvitando e svitando il registro (E). Infine serrare con le viti (D)(C).
- (GB) Align top to extension and adjust in height by screwing and unscrewing the register (E). At last tighten the screws (D)(C).
- (D) die Platte mit der Verlängerung ausrichten. Die Befestigungsschraube (E) an- und abschrauben um die Höhe einzustellen, dann die Schrauben (D)(C) anziehen.
- (F) Aligner le plateau à l'allonge et le régler en hauteur en vissant et dévissant le registre (E). Enfin serrer les vis (D)(C).
- (E) Alinear el sobre a la prolongación y regularlo en altura enroscando y desenroscando la tuerca (E). Finalizar apretando los tornillos (D)(C).
- (RU) Выравнить столешницу по отношению к удлинителю и отрегулировать по высоте, вкручивая и выкручивая регулятор (E). В конце стянуть с помощью винтов (D)(C).

- (I) APERTURA
- (GB) OPENING
- (D) ÖFFNUNG
- (F) OUVERTURE
- (E) APERTURA
- (RU) ОТКРЫТИЕ



-
- (I) CHIUSURA
 - (GB) CLOSING
 - (D) SCHLIEßUNG
 - (F) FERMETURE
 - (E) CIERRE
 - (RU) ЗАКРЫТИЕ

